DINOlift

BRUKSANVISNING

DINO XTB II
160 • 180 • 210

Tillverkare:

Dinolift Oy
Raikkolantie 145 | FI-32210 LOIMAA
Tfn + 358 20 1772 400 | info@dinolift.com | www.dinolift.com

ÖVERSÄTTNING AV BRUKSANVISNING I ORIGINAL

Giltig från tillverkningsnummer:

160XTB II	**160922->**
180XTB II	**40563->**
210XTB II	**210358->**

INNEHÅLL

1. TILL ANVÄNDAREN 7
1.1. ALLMÄN BESKRIVNING AV LIFTEN 8
1.2. LIFTENS AVSEDDA BRUK 8
2. TEKNISKA DATA 9
2.1. MÅTTRITNINGAR 10
2.1.1. 160 XTB II 10
2.1.2. 180 XTB II 11
2.1.3. 210 XTB II 12
2.2. RÄCKVIDDSSCHEMA 13
2.2.1. 160 XTB II 13
2.2.2. 180 XTB II 14
2.2.3. 210 XTB II 15
2.3. MALL FÖR TILLVERKNINGSSKYLTEN 16
2.4. MALL FÖR EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 17
2.5. MALL FÖR INSPEKTIONSPROTOKOLL FÖR EN PERSONLIFT 18
3. SÄKERHET 20
3.1. SÄKERHETSBESTÄMMELSER 20
3.2. SÄKERHETSRELATERADE MÄRKNINGAR 24
3.3. SÄKERHETSANORDNINGAR 26
3.4. ALTERNATIV SÄKERHETSUTRUSTNING 30
3.4.1. DINO SAFE-GUARD (TILLVAL) 30
3.4.2. Frostskydd (TILLVAL) 31
3.4.3. Vindmätare (TILLVAL) 31
3.4.4. Varningsljud för bommens sänkrörelser (TILLVAL) 31
3.4.5. Varningsljud för chassiets rörelser (TILLVAL) 31
4. LIFTENS KONSTRUKTION OCH FUNKTIONER 32
4.1. LIFTENS KONSTRUKTION 32
4.2. LIFTENS FUNKTIONER 33
4.3. MANÖVERORGAN FÖR FUNKTIONER 34
4.3.1. Ground control centre LCB 34
4.3.2. Manöverorgan för stödben 35
4.3.3. Kabelstyrning för köranordningen 35
4.3.4. Alternativa manöverdon på chassiet 35
4.3.5. Manöverorgan i manövercentralen i korgen UCB 36
4.3.6. Utrustning med två manöverspakar (tillval) 37

5. ANVÄNDNING AV LIFTEN 38
5.1. IDRIFTTAGNING 38
5.1.1. Arbetsplatsinspektion 38
5.2. ARBETSINSTRUKTIONER 40
5.2.1. Uppstart 40
5.2.2. Laddning 40
5.2.3. Ge liften stöd 41
5.2.4. Manövrering av bommen från manövercentralen på marken 42
5.2.5. Manövrering av bommen från manövercentralen i korgen 43
5.2.6. Åtgärder som ska vidtas vid arbetsdagens slut 46
5.2.7. Särskilda instruktioner för användning i kallt väder 46
5.3. FÖRFLYTTA LIFTEN 47
5.3.1. Förbereda liften för transport 47
5.3.2. Använda köranordningen 48
5.3.3. Bogsering av liften 50
5.3.4. Fastsurrning 51
5.3.5. Lyfta enheten 51
5.4. LÅNGVARIG FÖRVARING 52
6. ÅTGÄRDER VID NÖDSITUATIONER 54
6.1. VID NEDSATT STABILITET 54
6.2. VID ÖVERBELASTNING 54
6.3. OM OPERATÖREN BLIR OFÖRMÖGEN ATT AGERA I KORGEN 54
6.4. OM ENERGIFÖRSÖRJNING HAR AVBRUTITS 55
6.5. VID NÖDSITUATION, OM INTE HELLER NÖDSÄNKNINGSSYSTEMET FUNGERAR 55
7. FELSÖKNING 56
8. UNDERHÅLLSPROGRAM 60
8.1. PROGRAM FÖR MYNDIGHETSINPEKTION 64
8.2. SMÖRJSCHEMA 65
9. SERVICE OCH UNDERHÅLL 66
9.1. ANVISNINGAR FÖR DAGLIG SERVICE OCH KONTROLLER 67
9.1.1. Chassi, bom och arbetsplattform 67
9.1.2. Axlar och hjul 67
9.1.3. Lampor 67
9.1.4. Hydrauloljenivån 67
9.1.5. Elektriska och hydrauliska system 67
9.1.6. Styrsystem och säkerhetsanordningar 68
9.1.7. Dekaler, skyltar och anvisningar 68
10. ÄGARBYTE 71

BLANK

1. TILL ANVÄNDAREN

Denna instruktionsbok ska förvaras i liftens arbetskorg i den låda som är reserverad för den. Om instruktionsboken försvinner, skadas eller av någon annan anledning blir oläsbar, ska du beställa en ny instruktionsbok från tillverkaren.

Den här instruktionsboken är avsedd för att göra personliftens användare bekant med liftens konstruktion och funktion samt hur den används på vederbörligt sätt. I instruktionsboken finns råd för de underhållsåtgärder som liftens användare ansvarar för.

Övriga underhållsåtgärder förutsätter särskild expertis, specialverktyg eller exakta mät- eller ställvärden. Dessa åtgärder har beskrivits i en separat instruktionsbok. I sådana service- eller reparationssituationer ska du kontakta en auktoriserad serviceverkstad, importören eller tillverkaren.

FARA

Läs alla instruktioner i den här instruktionsboken innan du använder personliften. Försäkra dig om att du har förstått instruktionerna. Instruktionerna ska ovillkorligen följas under användning och underhåll av liften.

Förutom den här instruktionsboken ska du alltid följa de föreskrifter som fastställs av den lokala lagstiftningen och arbetsgivaren eller bestämmelserna för arbetsplatsen.

MEDDELANDE

För information som endast gäller en specifik modellversion, -funktion eller -utrustning, ingår identifieraren i rubriken. Kontrollera tillämpligheten av sådan information på din maskin.

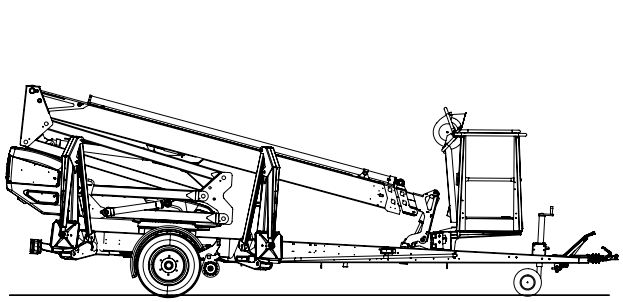
Dinolift Oy utvecklar sina produkter kontinuerligt. Därför stämmer instruktionsbokens innehåll inte nödvändigtvis alltid överens med den nyaste produkten. Dinolift Oy förbehåller sig rätten till ändringar utan särskild anmälan. Dinolift Oy ansvarar inte för eventuella problem som förorsakas av ändrade data, brister eller fel.

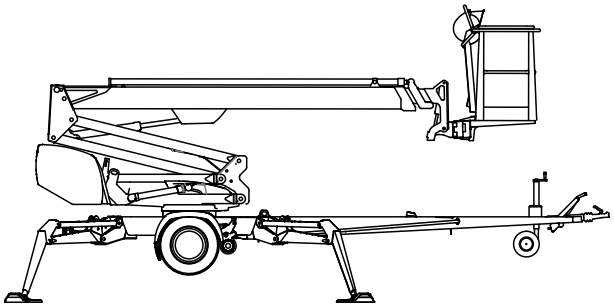
Du kan be liftens återförsäljare eller tillverkare om mer detaljerade tilläggsinstruktioner.

1.1. ALLMÄN BESKRIVNING AV LIFTEN

Liften är en bogserbar personlift på trailerunderrede.
Liften är en personlift av EN 280 typ 1. Liften får flyttas med köranordningen eller bogseras endast då den är i transportläge.

För användningen stöds liften med sina hydrauliska stödben så att däcken lyfts upp från marken.





Liftens primära kraftkälla är en elmotor. Stödbenens och bommens rörelser drivs med hydraulik.

För korta flyttsträckor kan lifterna förses med en hydraulisk köranordning.

För mer detaljerad information om liften finns i avsnittet ”Tekniska data” och ”Liftens konstruktion och funktioner” i denna instruktionsbok.

1.2. LIFTENS AVSEDDA BRUK

Korgen är endast avsedd för att lyfta människor och verktyg till arbetspositionen så att arbetet kan utföras från korgen. Den kan användas som en arbetsplattform inom dess tillåtna bärkapacitet och räckvidd (se tabellen ”Tekniska specifikationer” och ”Räckviddsdiagram”) under normala arbetsförhållanden. Tillträde till och från korgen får endast ske när liften är i åtkomstläge läge på marknivå.

Det avsedda bruket omfattar också:
- Iakttagande av alla anvisningar i bruksanvisningarna
- Genomförande av inspektions- och servicearbeten.
- Iakttagande av arbetssäkerhetsbestämmelserna och trafikbestämmelserna.

Den här liften är INTE isolerad, och erbjuder inte skydd mot oavsiktlig kontakt med elström. Liften får inte användas för elinstallationer.

Observera de säkerhetsföreskrifter som gäller omgivningen och de begränsningar som de innehåller.

MEDDELANDE

Användaren ska få anvisningar och godkännande av tillverkaren för alla särskilda arbetsmetoder och arbetsförhållanden som tillverkaren inte har uppmärksammat i bruks- och serviceanvisningarna.

2. TEKNISKA DATA

MEDDELANDE

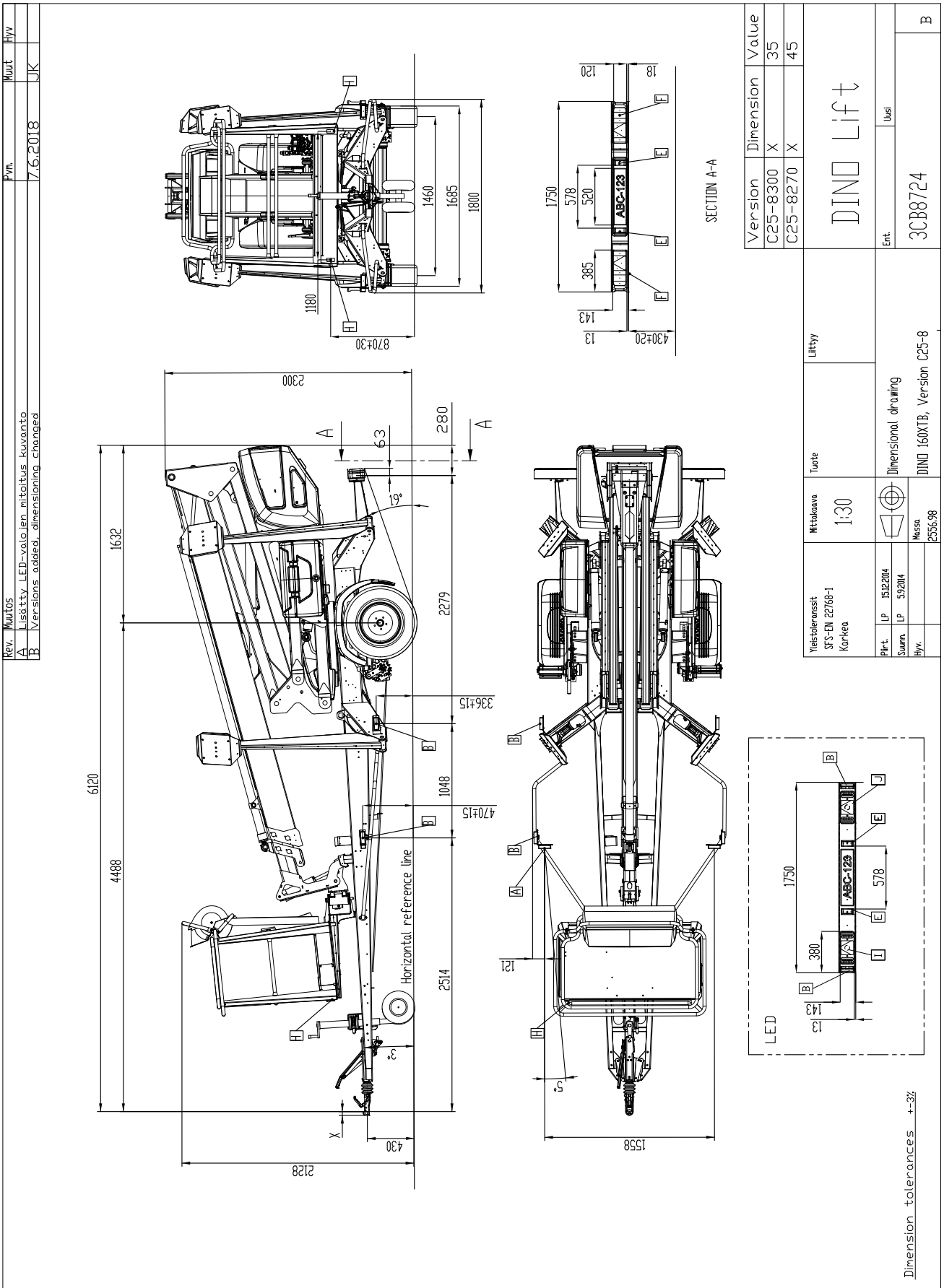
Informationen gäller för maskinen i standardkonfiguration. En korg som installerats på annat vis, fast installerad utrustning eller tillbehör som valts till kan påverka faktiska data! Sådana ändringar markeras på maskinen och den monterade utrustningen.

	160XTB II	180XTB II	210XTB II
Max. arbetshöjd	16,0 m	18,0 m	21,0 m
Max. korghöjd	14,0 m	16,0 m	19,0 m
Max. räckvidd i sidled	9,1 m	11,2 m	11,7 m
Rotation av bommen	obegränsad		
Rotation av korgen	180°		
Svängområde	se räckviddsdiagram		
Stödbredd	3,80/4,20 m	3,90/4,30 m	3,90/4,30 m
Transportbredd	1,80 m	1,95 m	1,95 m
Transportlängd	6,16 m	6,67 m	7,95 m
Transporthöjd	2,30 m	2,30 m	2,33 m
Vikt	2196 kg	2380 kg	2610 kg
Högsta tillåtna belastning i korgen	215 kg		
Max. antal personer + tilläggsvikt	2 personer + 55 kg		
Högsta tillåtna belastning i sidled förorsakad av personer	400 N		
Chassiets största tillåtna lutning	±0,3°		
Markytans största tillåtna lutning i sidoriktning	2,7°	6,7°	6,7°
Markytans största tillåtna lutning i längdriktning	4,2°	8,0°	8,3°
Högsta tillåtna vindhastighet under användningen	12,5 m/s		
Lägsta tillåtna användningstemperatur	- 20 °C		
Största möjliga stödkraft på stödbenen	16800 N	16800 N	22800 N
Max. marktryck på stödbenen	1,9 kg/cm2 (19 N/cm2)		2,6 kg/cm2 (26 N/cm2)
Max. marktryck på stödbenen med valfria tilläggsskivor	0,7 kg/cm2 (7,0 N/cm2)		0,9 kg/cm2 (9,0 N/cm2)
Arbetskorgens dimensioner	0,7 x 1,3 m		
Stigförmåga	25%		
Drivkraft			
- batteridrift	24V/3kW, 4x6V 235Ah		
Ljudtrycknivå	< 70 dB		
Helkroppsvibration	Ej detekterbar		
- nätspänning, laddning av batterier	230V/50Hz/10A		
Eluttag i korgen	2 x 230V/50Hz/16A		

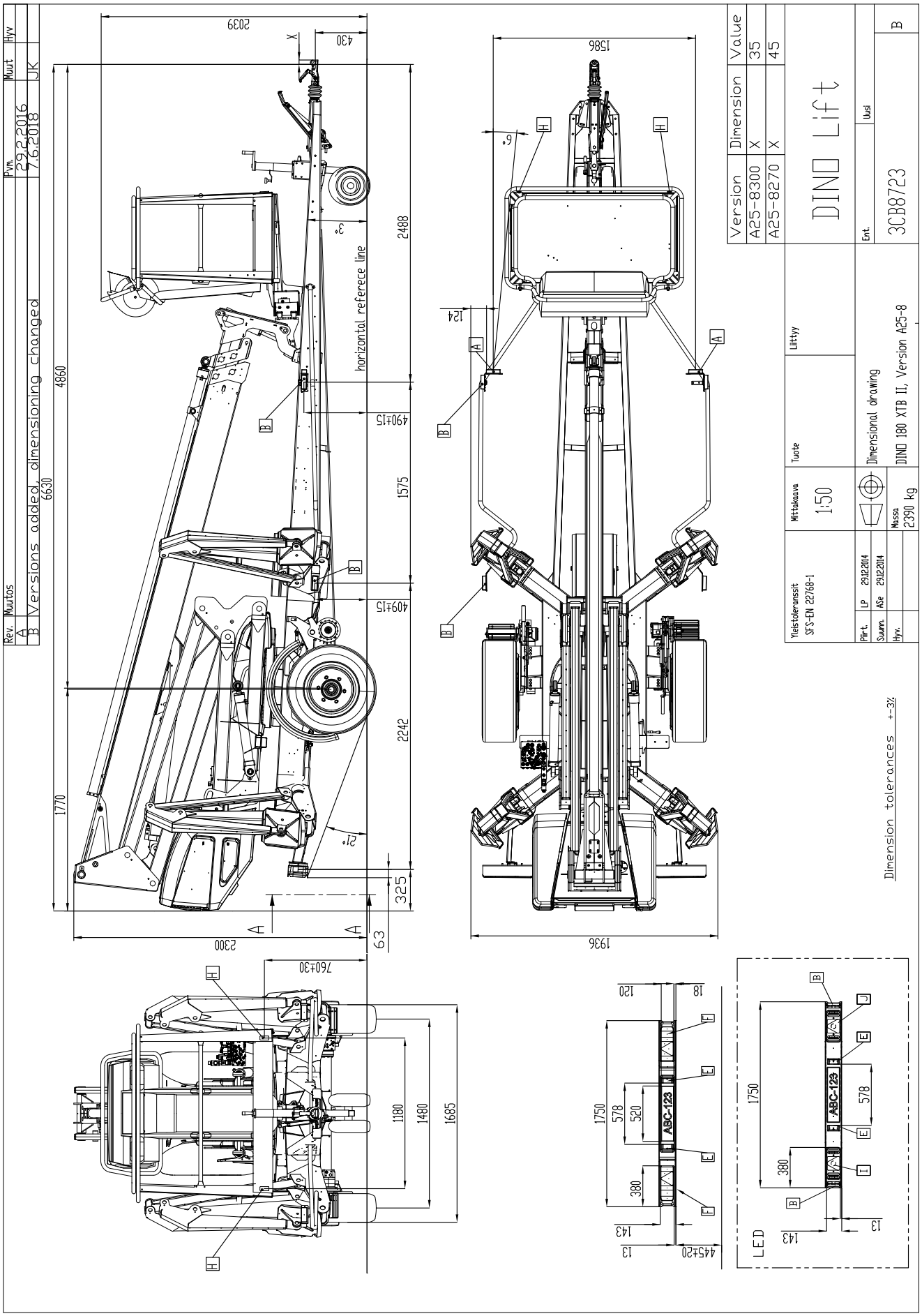
*Varierar beroende på region

2.1. MÅTTRITNINGAR

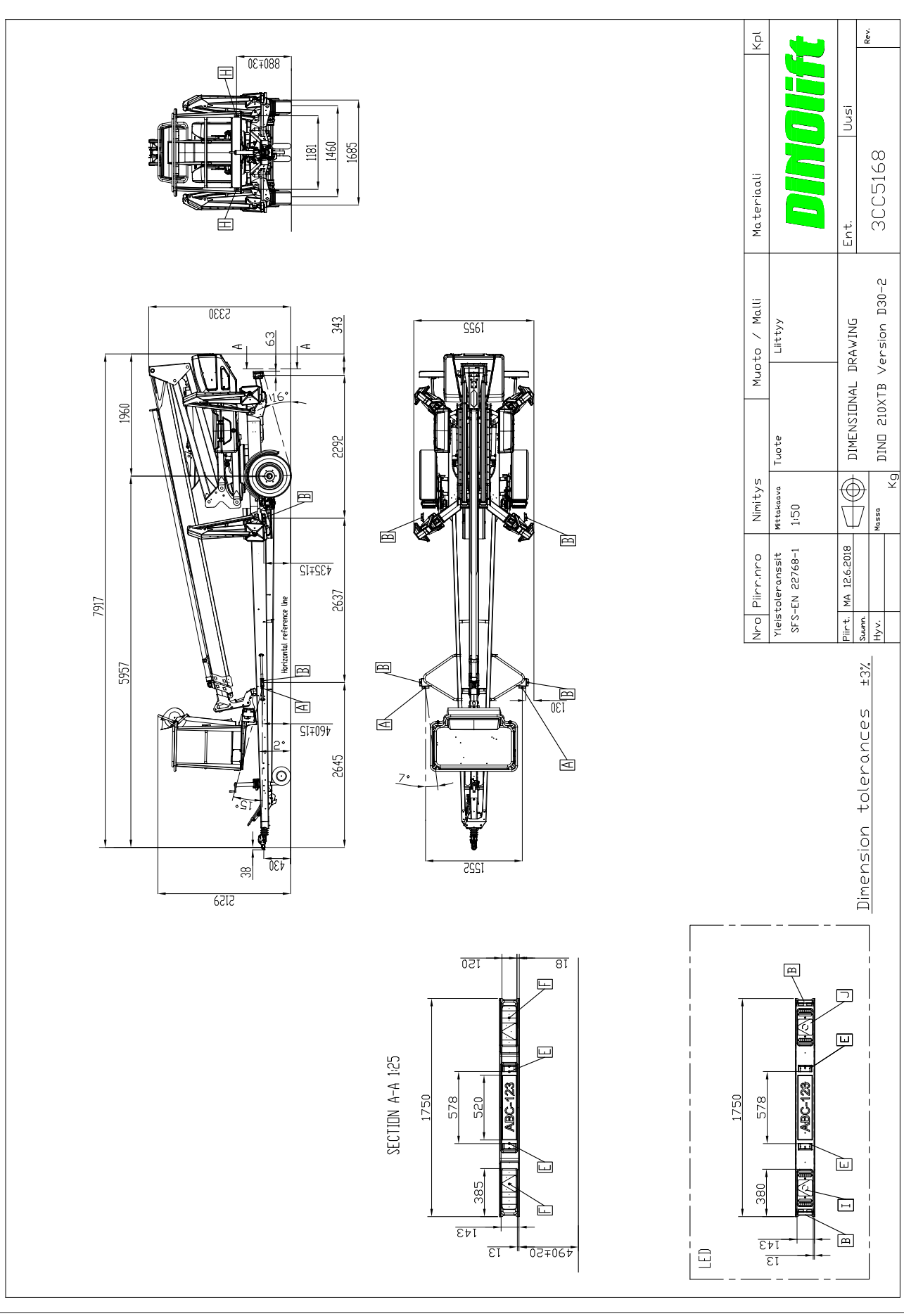
2.1.1. 160 XTB II



2.1.2. 180 XTB II

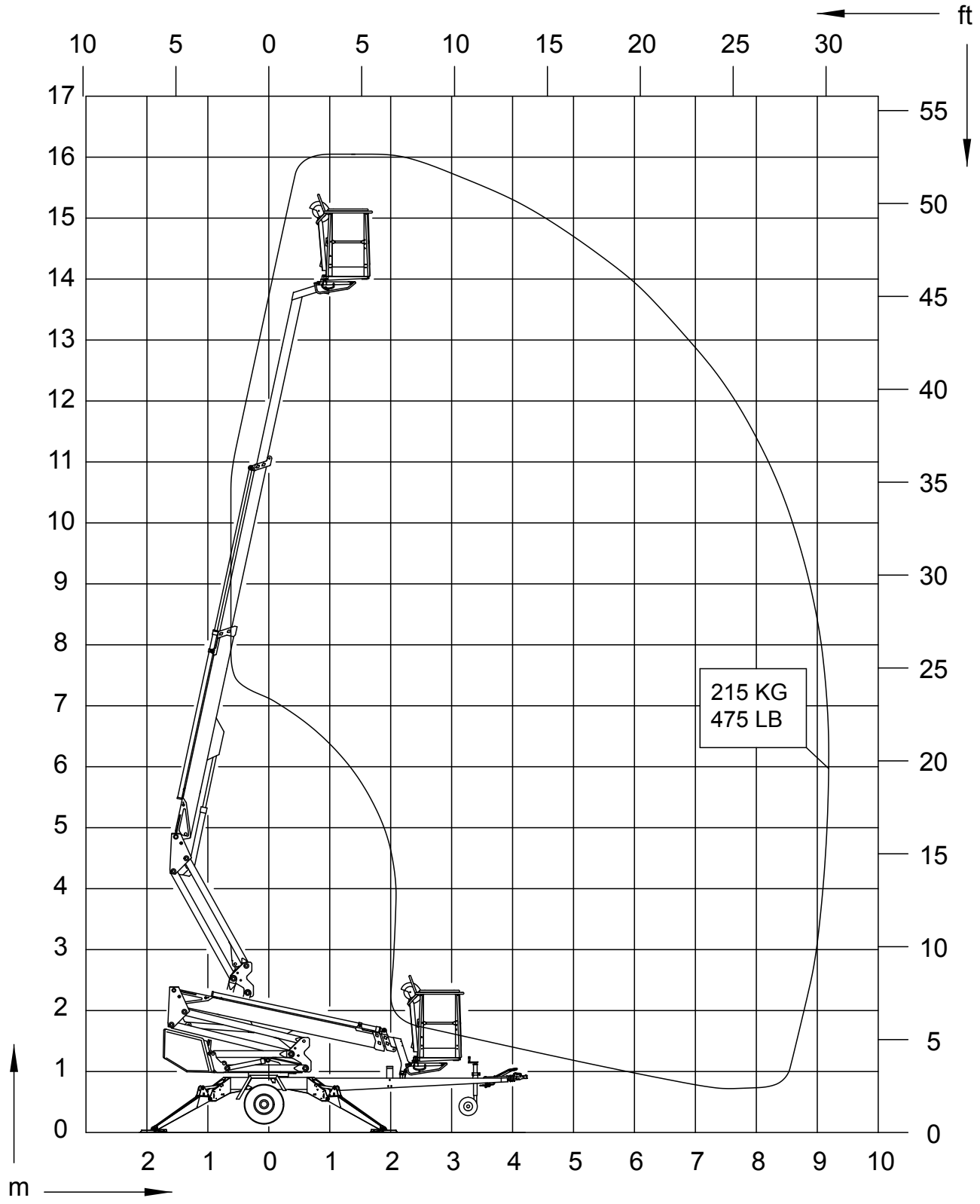


2.1.3. 210 XTB II

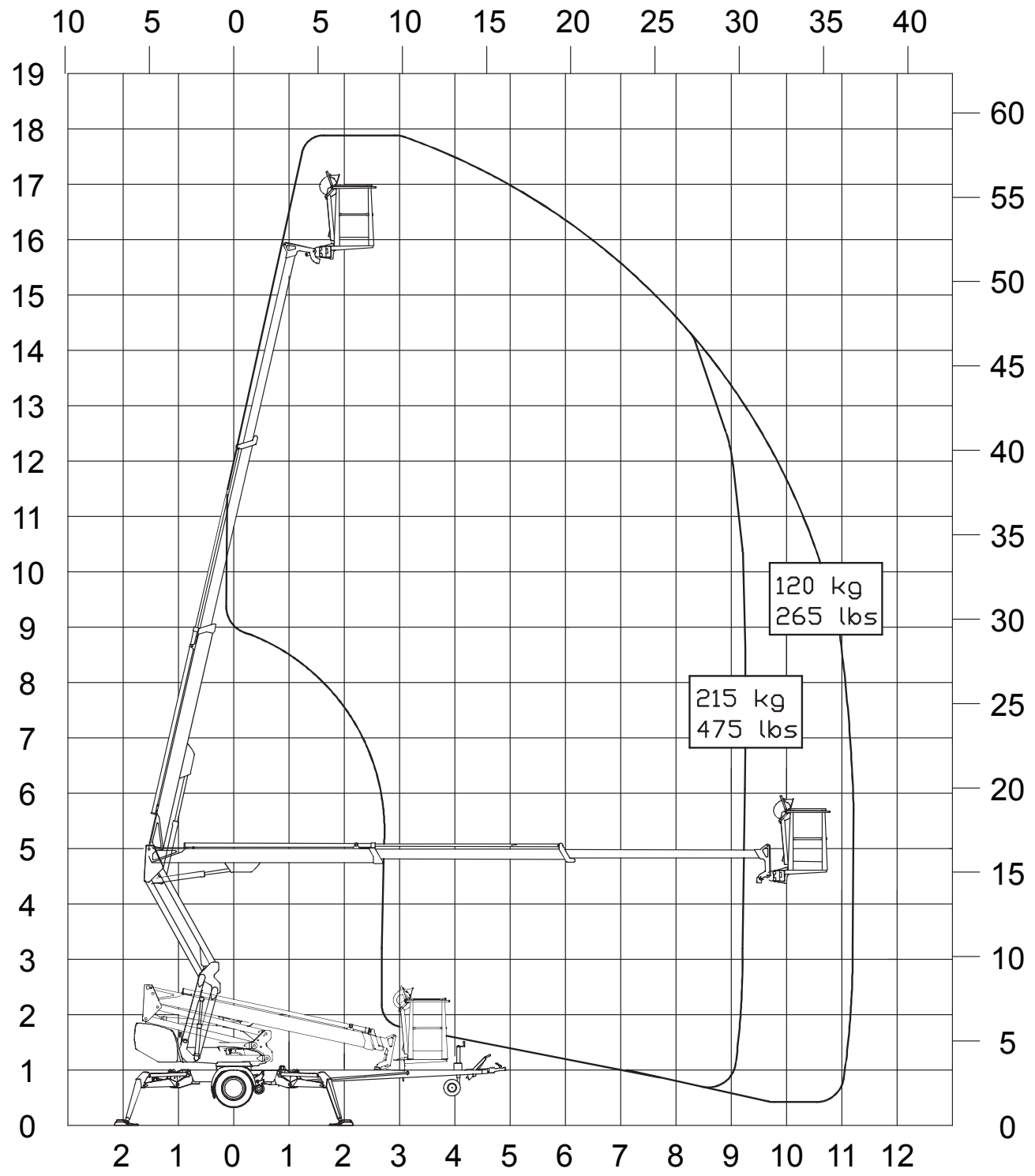


2.2. RÄCKVIDDSSCHEMA

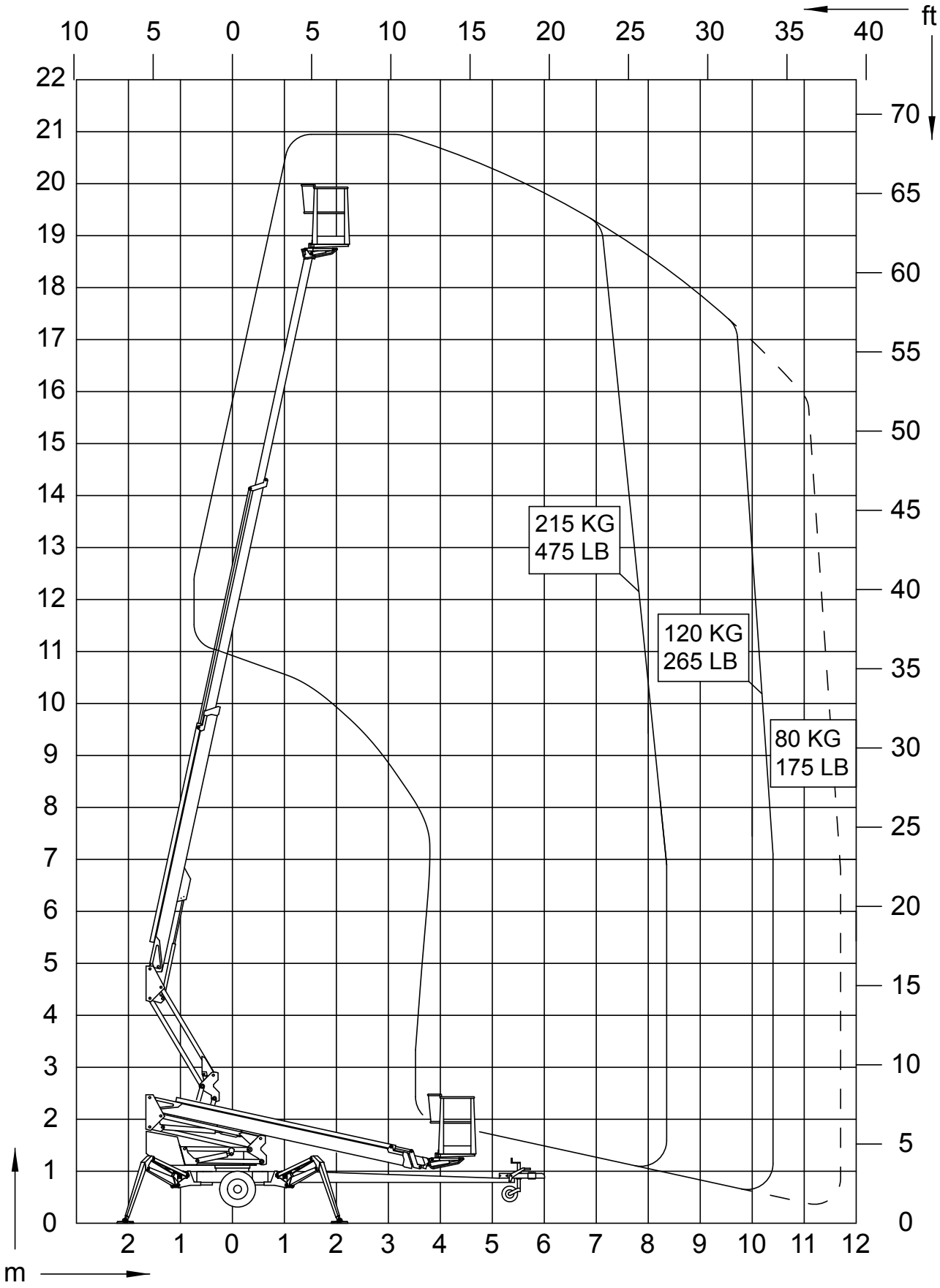
2.2.1. 160 XTB II



2.2.2. 180 XTB II

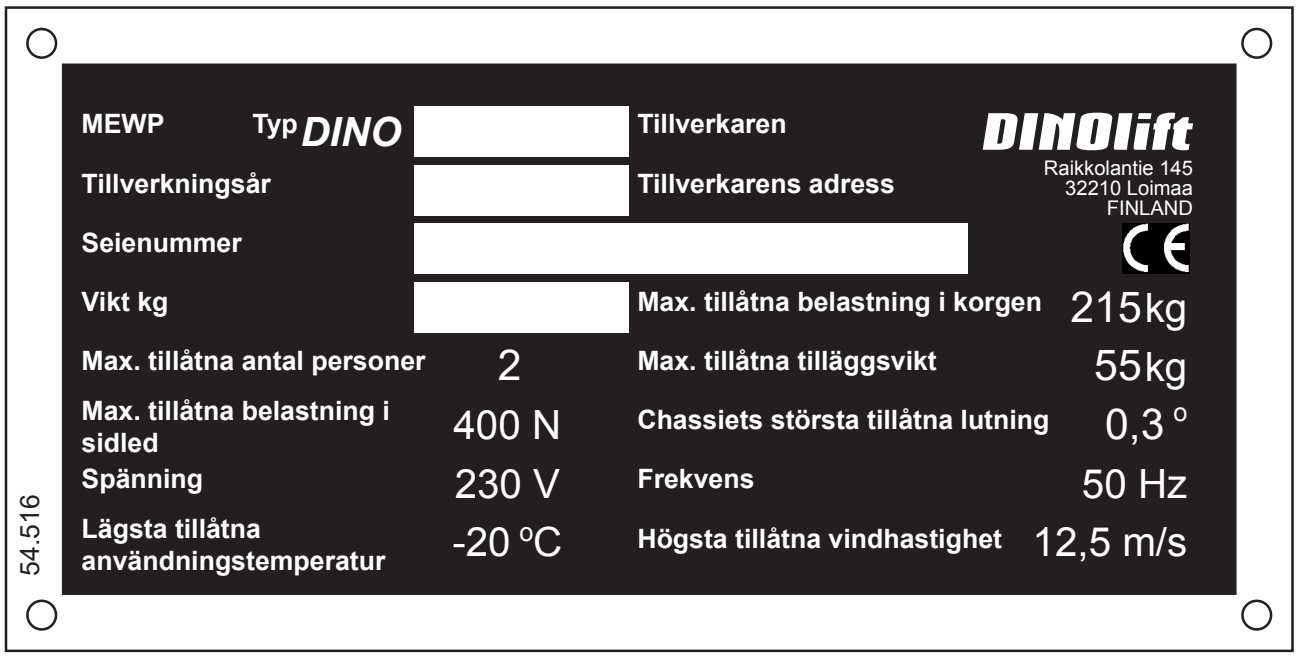


2.2.3. 210 XTB II



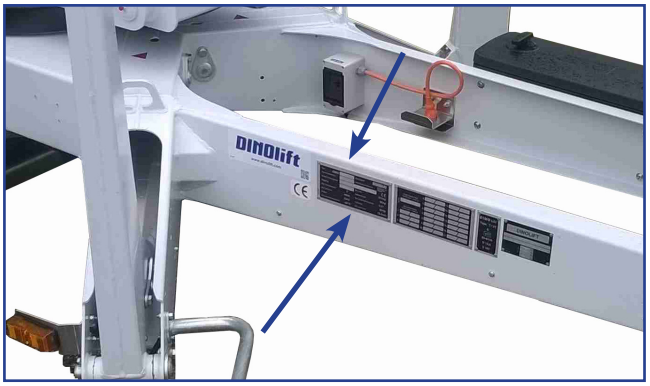
2.3. MALL FÖR TILLVERKNINGSSKYLTEN

På tillverkningsskylten enligt bilden nedan har märkts tillverkarens namn och maskinens typ, tillverkningsår och serienummer.



På skylten står MEWP = “Mobile Elevating Work Platform” / Flyttbar personlift

Liftens tillverkningsskylt sitter på dragbommens högra sida på det ställe som bilden visar.



Serienumret är också ingraverat på liftens chassi, på den högra dragbommens övre yta.

Typskylten för trailern sitter på dragbommen, till höger om tillverkningsskylten, på det ställe som bilden visar.



På skylten finns följande data:

Fordonets EU-typgodkännandenummer (om finns)		
Seienummer		
	Totalvikt	kg
0	Max. tillåtna belastning på dragpunkten	kg
1	Max. tillåtna axelvikt	kg
2		kg

2.4. MALL FÖR EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EG-försäkran om överensstämmelse

Tillverkaren
Dinolift Oy
Raikkolantie 145
FI-32210 Loimaa, FINLAND

försäkrar att

DINO 180XTB-2 personlift, nr

uppfyller kraven i maskindirektivet **2006/42/EG** med tillhörande förändringar samt de nationella förordningarna genom vilka de träder i kraft

Vid bedömning av överensstämmelsen med 2006/42/ har följts: Bilaga VIII – Intern tillverkningskontroll i enlighet med certifikat **DCE DCE D015178A.**

Dessutom uppfyller personliften även kraven i följande EU-direktiv
2014/30/EU

Vid projekteringen har följande harmoniserade standarder tillämpats:
SFS-EN 280-1:2022, SFS-EN 60204-1:2018, SFS-EN-ISO 12100:2010, EN ISO 4413:2010 EN13001-3-1:2012+A2:2018, EN 61310-1:2008, EN ISO 13849-1:2015, EN ISO 13850:2015, EN ISO 4871:2009, EN ISO 11201:2010, EN ISO 3744:2010

Den tekniska dokumentationen
har sammanfattats av:

Santtu Siivola
Konstruktionssjef
Dinolift Oy, Raikkolantie 145,
FI-32210 Loimaa, FINLAND

Loimaa

Santtu Siivola
Konstruktionssjef

2.5. MALL FÖR INSPEKTIONSPROTOKOLL FÖR EN PERSONLIFT

DINOlift

www.dinolift.com

TEST CERTIFICATE

DATE:

START-UP TESTS:

Inspection place: **Dinolift Oy**

Inspector's signature: Reunanen Jari NT0226

BASIC KNOWLEDGE

Manufacturer:	**Dinolift OY**	Place of manufacture:	**Finland**
Address:	**Raikkolantie 145**		
	32210 LOIMAA		
Importer:			

Type of lift:	☑ Boom platform	☐ Scissor platform	☐ Mast platform
Chassis:	☐ Car	☑ Self propelled	☑ Trailer mounted
Boom:	☐ Articulated boom	☐ Telescope boom	☑ Articulated telescope boom
	☐ Scissor	☐ Fixed mast	☐ Telescope mast
Outriggers:	☑ Hydraulic turning	☐ Hydraulic pushing	☐ Mechanical

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Machine and type:	**DINO 180XTBII**	Max. platform height	**16 m**
Number of manufacture	**YGC180XTB F2040001**	Max. outreach: depend on load:	**Depend on load**
Year of manufacture	**2014**		
Max. lifting capacity:	**215 kg**	Boom rotation:	**Continuous**
Max. person number:	**2**	Support width:	**3,8 m**
Max. additional load:	**55 kg**	Transport width:	**1,95 m**
Power supply:	**24 VDC**	Transport length:	**6,65 m**
Lowest temperature:	**-20 °C**	Transport height:	**2,31 m**
Weight:	**2390 kg**	Basket size:	**0,7 x 1,3 m**

Inspection points: (Y = meet standards N = do not meet standards)

	Y	N
A. STRENGTH		
1. Certificate of material	☑	☐
2. Certificate of strength	☑	☐
B. STABILITY		
1. Certificate of stability test	☑	☐
2. Working space diagram	☑	☐
C. GENERAL REQUIREMENTS		
1. User's manual	☑	☐
2. Place for safekeeping for user's manual	☑	☐
3. Machine plate - checking plate	☑	☐
4. Load plate	☑	☐
5. Warning plate	☑	☐
6. Plate for supports	☑	☐
7. Safety colours	☑	☐
D. SAFETY REQUIREMENTS		
1. Indicating device for horizontal position	☑	☐
2. Locking device and lockings	☑	☐
3. Stop device for lifting	☑	☐
4. Stop for opening of support	☑	☐
5. Safety distances	☑	☐
6. Position of working face	☑	☐
7. Structure of working face	☑	☐
8. Emergency descent system	☑	☐
9. Limit devices	☑	☐

E. ELECTRIC APPLIANCES		G. SAFETY DEVICE	
1. Electric appliances	☑ ☐	1. Safety limit switch	☑ ☐
		2. Sound signal	☑ ☐
F. CONTROL DEVICES			
1. Protections	☑ ☐	H. LOADING TEST	
2. Symbols / directions	☑ ☐	1.Dynamic = 237 kg	☑ ☐
3. Placings	☑ ☐	2. Static = 323 kg	☑ ☐
4. Emergency stop	☑ ☐	3. Work movements	☑ ☐
	☑ ☐		

FAILINGS AND NOTES _____

Failings have been repaired. Date: _____ Signature: _____

Dinolift Oy
Raikkolantie 145
FIN-32210 LOIMAA, FINLAND
Tel. +358 - 20 - 1772 400, Fax +358 - 2 - 7627 160, e-mail: info@dinolift.com

Dino-personliftarna inspekteras och provbelastas första gången av tillverkarens auktoriserade personliftinspektör. Över inspektionen uppgörs ett protokoll enligt denna mall som följer med maskinen.

Förvara protokollen för drifttagningsinspektionerna och återkommande inspektionerna i liften eller i dess omedelbara närhet i minst fem år.

3. SÄKERHET

I det här avsnittet beskrivs de säkerhetsanvisningar och varningsmärkningar som är relevanta för transport, användning och underhåll av liften.

FARA

Försummelse av dessa instruktioner och säkerhetsbestämmelser kan leda till allvarlig personskada eller livsfara. Bekanta dig noga med och följ alla säkerhetsbestämmelser, bruksanvisningar samt skyltar på maskinen.

Se till att du har förstått alla säkerhetsanvisningar och säkerhetsbestämmelser. Se till att också andra människor som använder liften eller arbetar i lyftkorgen är förtrogna med instruktionerna

3.1. SÄKERHETSBESTÄMMELSER

Anordningen får endast användas av en person med skriftligt tillstånd som är utbildad för arbetet, väl insatt i anordningen och har fyllt arton (18) år.

Håll alltid maskinen ren från smuts och föroreningar som kan inverka på säkerheten och försvåra granskning av konstruktionerna.

Maskinen ska inspekteras och underhållas regelbundet.Service- och reparationsarbeten får utföras endast av en person som har tillräcklig fackutbildning och som har bekantat sig grundligt med service- och reparationsanvisningarna.

Det är strängt förbjudet att använda en defekt lift.
Man får inte avlägsna eller avaktivera någon av säkerhetsanordningarna i maskinen.

VARNING

Anordningen får inte modifieras utan tillverkarens samtycke och inte heller användas under förhållanden som inte uppfyller tillverkarens krav.

Användaren måste få anvisningar och godkännande av tillverkaren för alla sådana särskilda arbetsmetoder eller arbetsförhållanden som tillverkaren inte har definierat.

Rensa upp eventuella spill av olja, bränsle och kemikalier ordentligt. Absorbera oljor i absorberande material och kassera oljeavfall på rätt sätt. Neutralisera utläckta batterisyran med bikarbonat (matsoda) eller annat lämpligt ämne. Ta reda på orsaken till läckan och åtgärda den.

Är maskinen utrustad med en förbränningsmotor, stäng alltid av motoren under bränsletankning. Starta inte motoren om du märker bränsle- eller oljelekager.

Använd inte förbränningsmotorn inomhus såvida inte avgaser kan avlägsnas.

Blybatterier avger farliga kemikalier under laddningen. Se till att batterierna laddas alltid i väl ventilerade utrymmen. Ladda aldrig skadade batterier.

Håll maskinen borta från möjliga antändningskällor. Heta arbeten är strängeligen förbjudna i närheten av batterier eller bränsletankar.

ARBETSOMRÅDE OCH FÖRBEREDELSER FÖRE LYFTARBETE

När du arbetar på ett livligt trafikerat område ska du märka ut arbetsområdet tydligt med varningsljus eller genom att inhägna det. Du ska också beakta alla krav i vägtrafikförordningen.

Försäkra dig om att stödbenens rörelseområde är fritt innan du använder dem.

Vid stödjande av chassiet ska du beakta underlagets bärkraft och lutning. Använd inte maskinen om den står på en lastbil, en järnvägsvagn, ett flytande fartyg eller på något annat eventuellt ostabilt underlag.

Försäkra dig om att stödbenen inte glider på ett lutande underlag.

På ”mjukt” underlag måste tillräckligt stora och stadiga tilläggsskivor läggas under stödbenen. Vid val av tilläggsstödet ska man ta i beaktande att maskinens stödben av metall inte får glida på dess yta.
Försäkra dig vid stödpositionen om att hjulen är upplyfta från marken.

Försäkra dig alltid om att maskinen står vågrätt innan du börjar arbeta.

Kontrollera alltid att det inte finns obehöriga personer inom arbetsområdet. Klämfara mellan roterande och fasta komponenter.

Då du manövrerar bomsystemet från manövercentralen på svänganordningen, se till att du inte kläms mellan stödbenen och övriga strukturer som inte roterar med bomsystemet.

TRANSPORTKÖRNING

Observera terrängens högsta tillåtna lutning vid transportkörning. Under transportkörning i terräng ska du sträva efter att uppehålla dig högre än maskinen.

Akta dig för hinder i terrängen på körspåret och övriga stationära eller rörliga hinder i omgivningen. Se till att du har obehindrad sikt i körriktningen.

Använd inte maskinen för bogsering..

LYFTNING OCH ARBETE I ARBETSKORGEN

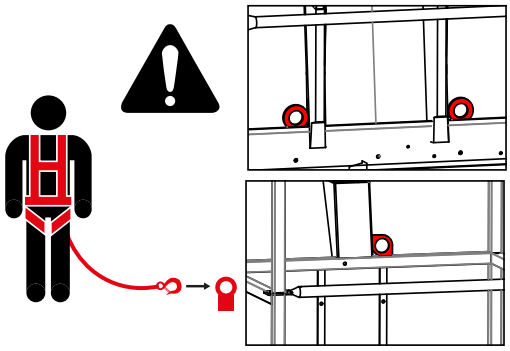
Överskrid aldrig det högsta personantalet, maximibelastningen eller den största handkraften som är tillåtna för liften. Öka aldrig belastningen i övre läge.

Försäkra dig alltid om att varningsanordningarna och nödsänkningen fungerar innan liften används.

Använd skyddssele! Fäst säkerhetsselen vid de fästlänkar, som är avsedda för dem.

Obs! Det finns i korgen en fästpunkt för säkerhetsselen för varje användare. Bara en sele per fästpunkt.

Stegar, fotsteg och andra ställningar får absolut inte användas i arbetskorgen.



Försäkra dig alltid om att grindarna till arbetskorgen är ordentligt stängda innan du börjar arbeta. Om korgen är försedd med en stege, ska den vara låst i sitt övre läge.

Inga föremål får kastas eller falla ut ur korgen. Alla verktyg ska transporteras innanför arbetskorgen. Lämna aldrig verktygen hängande på korgens utsida så att de understöds bara av nätkabeln.

Lyft aldrig verktyg, tillbehör eller material på räcket av korgen eller fästa vid räcket.

Liften får inte användas som kran.
Maskinen får inte användas för att transportera varor eller personer mellan t.ex. olika plan eller våningar. Det är förbjudet att stiga på eller från en arbetsplattform som är upphöjd från transportstödet eller i rörelse.

Då bomsystemet är sänkt i sitt nedre läge, försäkra dig om att bommen inte krockar med konstruktioner som inte roterar med bomsystemet.

Kontrollera att området under korgen är fritt från hinder innan du sänker ner arbetskorgen.

För att inte skada arbetskorgen, ska du inte sänka den ända ner på marken eller på några konstruktioner.

Använd aldrig liften ensam. Se till att det finns någon på marken som kan kalla på hjälp vid undantagssituationer.

FÖRHÅLLANDEN PÅ ANVÄNDNINGSOMRÅDET

Under användningen ska väderförhållanden såsom vind, sikt och regn beaktas så att de hotar ett tryggt lyftarbete.

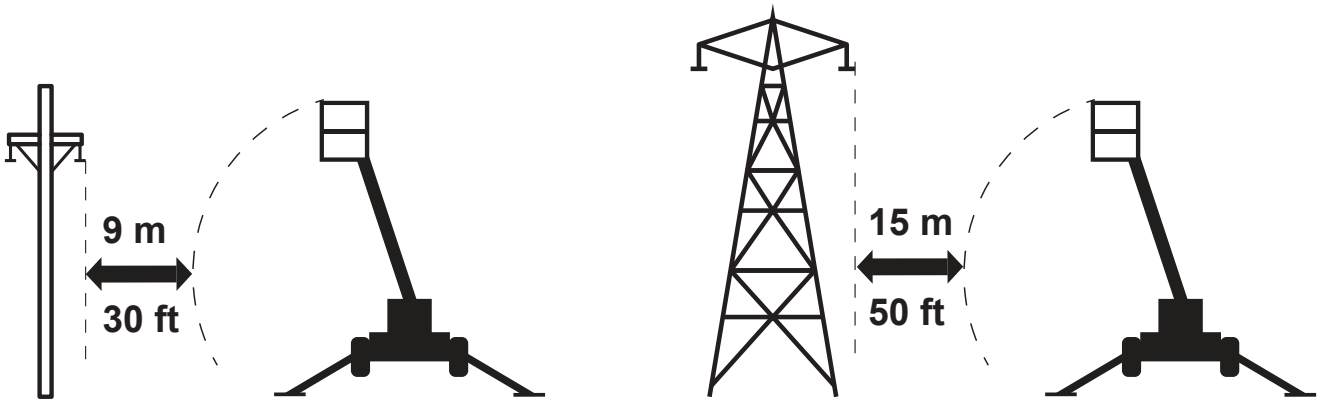
Liften får inte användas om temperaturen är under -20 °C eller vindhastigheten överstiger 12,5 m/s eller det åskar.

Wind speed (m/s)		Conditions on land
0	Lugn	Rök stiger lodrätt
1-3	Svag	Man ser vindens riktning från rökens rörelse och den känns på huden. Bladen i träden prasslar;
4-7	Måttlig	Bladen och små grenar i träden rör på sig. Flaggan rätar sig. Vinden lyfter damm och lösa pappersbitar från marken.
8-13	Frisk bris	Små lövträd och stora grenar vajar. Vinden susar när den träffar hus och fasta föremål. Det är knepigt att använda en paraply.
14-17	Hård	Alla träd vajar. Det är mödosamt att gå mot vinden.

OBS! Vindens hastighet högt uppe kan vara betydligt högre än på jordnivån.

Avstå från att ta verktyg/tillbehör med stor yta med dig i korgen. Den ökade vindbelastningen kan minska anordningens stabilitet.

Akta dig för strömförande luftledningar i området! Beakta minimiavstånden från spänningsförande luftledningar och andra utsatta spänningsförande delar.



Dessa avstånd ska beaktas om arbetsplatsspecifika anvisningar eller lokala eller nationella bestämmelser inte förutsätter längre säkerhetsavstånd. Kontrollera alltid lokala instruktioner och säkerhetsavstånd med en expert på platsspecifik basis. Det säkra arbetsavståndet beror på spänningsnivån för spänningsförande delar.

Den här liften är INTE isolerad, och erbjuder inte skydd mot oavsiktlig kontakt med elström. Liften får inte användasför elinstallationer.

3.2. SÄKERHETSRELATERADE MÄRKNINGAR

I den här boken används varnings- och anmärkningssymboler som presenteras på denna sida.

Följ alla säkerhetsanvisningar efter varningarna för att undvika faromoment och skador.



Allmän säkerhetsvarningssymbol i märkningar på maskinen och i anvisningarna som varnar för en potentiell riskfaktor. Följ de ytterligare instruktioner som anges med text eller en symbol bredvid märkningen.

FARA

Den röda märkningen FARA används för att varna om omedelbara och hotande riskfaktorer som kan förorsaka allvarlig skada eller livsfara, om de inte kan undvikas.

VARNING

Den orange märkningen VARNING används för möjliga riskfaktorer, som under vissa omständigheter kan leda till en allvarlig skada eller fara, om de inte kan undvikas.

VARNING

Den gula märkningen OBSERVERA används för att varna om riskfaktorer som förorsakar en rimlig eller lindrig skada.

MEDDELANDE

Den blåa anmärkningen OBS! används då man vill fästa uppmärksamhet på särskilda anvisningar som är relaterade till användning eller underhåll. Sådana är t.ex. anvisningar som har med maskinens driftssäkerhet eller undvikande av materialskador att göra.



Klämfara - rörliga delar



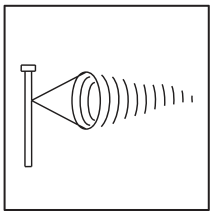
Klämfara - rörliga delar



Klämfara - fallande material



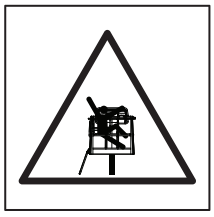
Skadliga avgasutsläpp



Vindens hastighet



Risk för vältning



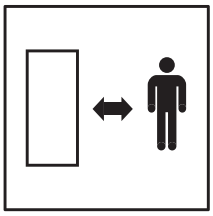
Fallrisk



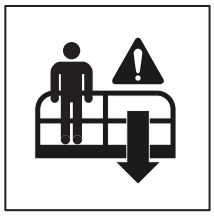
Stödkraft



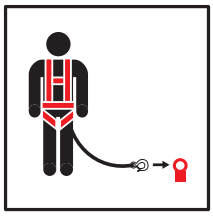
Rökning förbjuden



Håll dig på tryggt avstånd



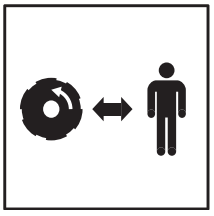
Nödsänkning



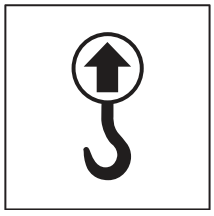
Fästpunkt för säkerhetsselen



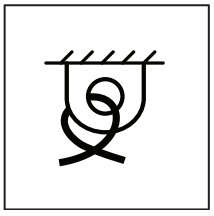
Öppen eld förbjuden



Håll dig på tryggt avstånd



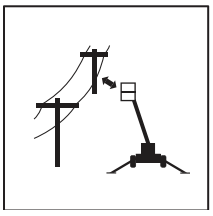
Lyftpunkt



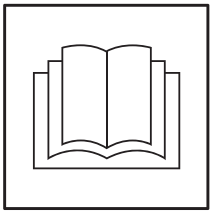
Fästpunkt



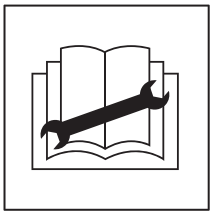
Körning av motorn inomhus är förbjuden



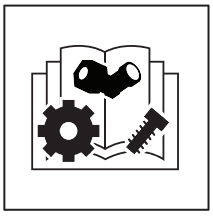
Håll dig på tryggt avstånd till kraftledningarna



Bruksanvisningar



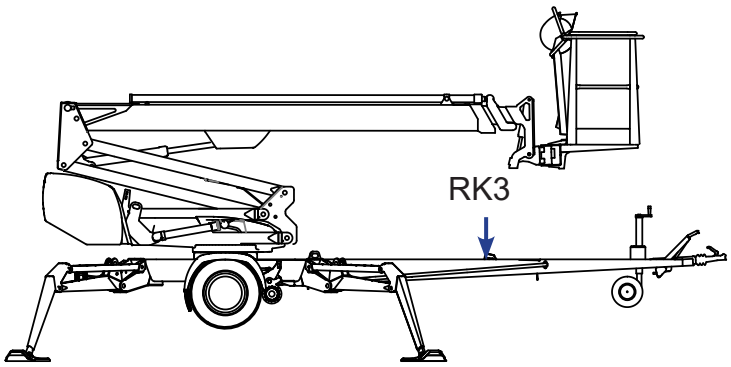
Serviceanvisningar



Reservdelslista

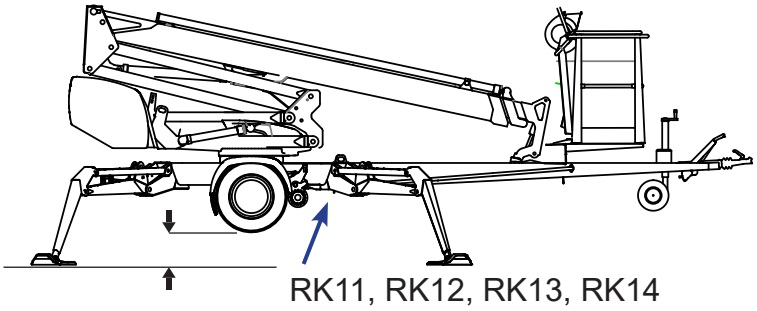
3.3. SÄKERHETSANORDNINGAR

1. Övervakning av bommens transportläge
Gränsbrytaren **RK3** förhindrar manövreringen av stödbenen och köranordningen om bommen har lyfts upp från transportstödet. Brytaren finns på bommens transportstöd på dragbommen.



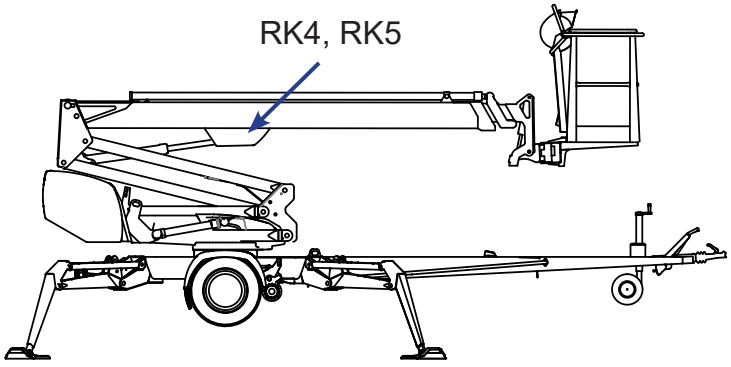
Om övervakningen av transportläget inte fungerar som den ska, stängs motorn av. Felet måste korrigeras innan användningen får fortsättas.

2. Övervakning av stödposition
Liftens alla stödben ska vara i stödposition innan bommen lyfts upp. Försäkra dig om att hjulen är upplyfta från marken.
Säkerhetsbrytarna **RK11, RK12, RK13 och RK14** finns på stödbenen.



3. Övervakning av bommens överbelastning

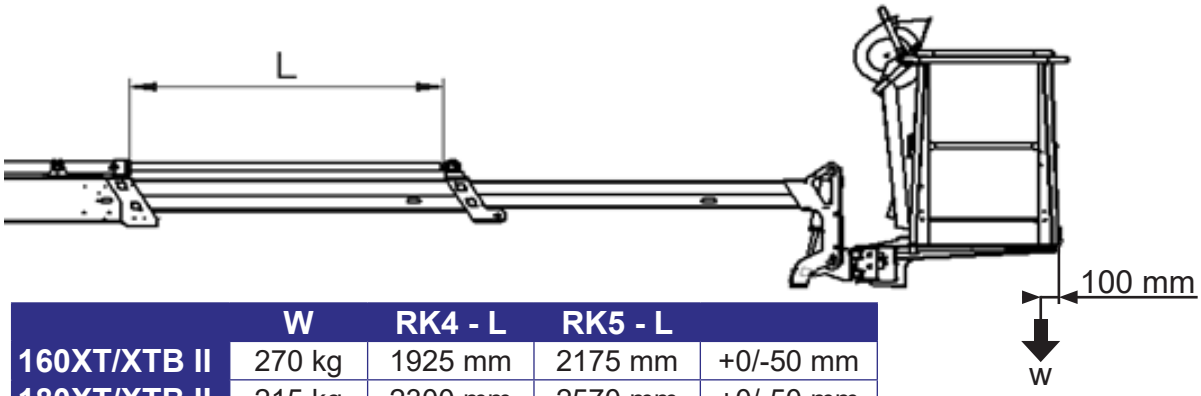
Räckviddsgränsen **RK4** och överbelastningsgränsen **RK5** förhindrar överbelastningen av liften genom att begränsa dess räckvidd i sidled.
Gränsbrytarna sitter under skyddet vid lyftcylinderns övre ända. Under användningen ska skyddet vara intakt och på plats.



Då bommen finns inom sitt tillåtna räckviddsområde lyser det ett grönt signalljus i manövercentralen i arbetskorgen.

När en viss räckvidd har uppnåtts, avbryter räckviddsgränsen **RK4** de rörelser som minskar liftens stabilitet (utkörning av teleskopet och sänkning av bommen).

Ställvärden för gränserna:

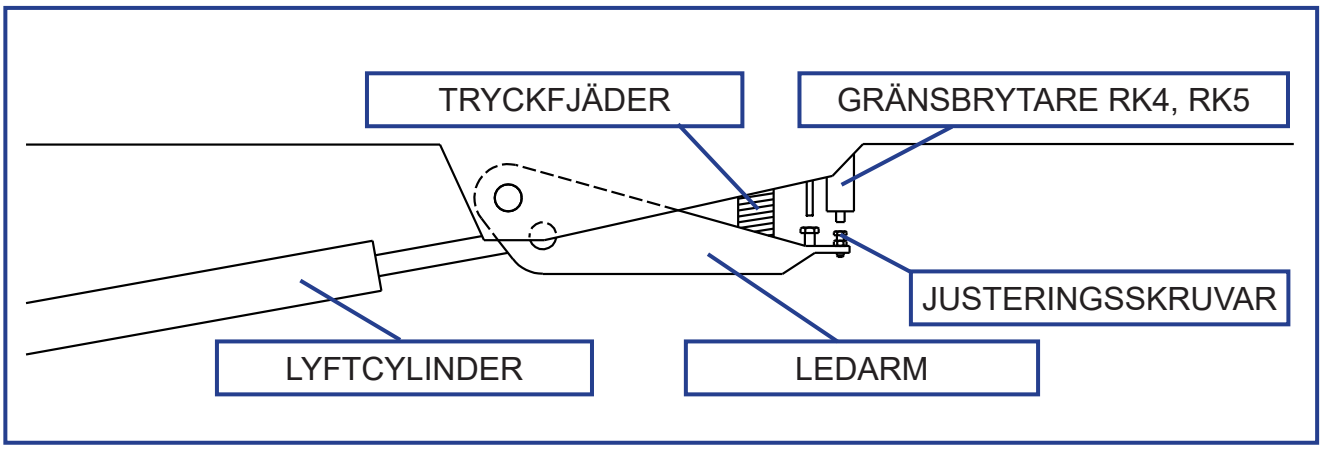


	W	RK4 - L	RK5 - L	
160XT/XTB II	270 kg	1925 mm	2175 mm	+0/-50 mm
180XT/XTB II	215 kg	2300 mm	2570 mm	+0/-50 mm
210XT/XTB II	80 kg	3025 mm	3525 mm	+0/-50 mm

Så fort **RK4**:an har avbrutit rörelsen, börjar den röda varningslampan på manövercentralen på marken att blinka och på plattformens kontrollcentral börjar den röda varningslampan för överbelastning och den gröna signallampan att blinka turvis. I denna situation fungerar endast de riktningskontroller som håller lyften inom det tillåtna räckvidd.

Överbelastningsskyddet **RK5** backar upp om **RK4** för någon anledning inte skulle fungera. När **RK5** aktiveras, börjar det röda varningsljuset för överbelastning i båda manövreringscentralerna lysa kontinuerligt och alarmsummern i arbetskorgen börjar ljuda.

Överbelastningsskyddens funktion baserar sig på övervakning av bommens lyftmoment.

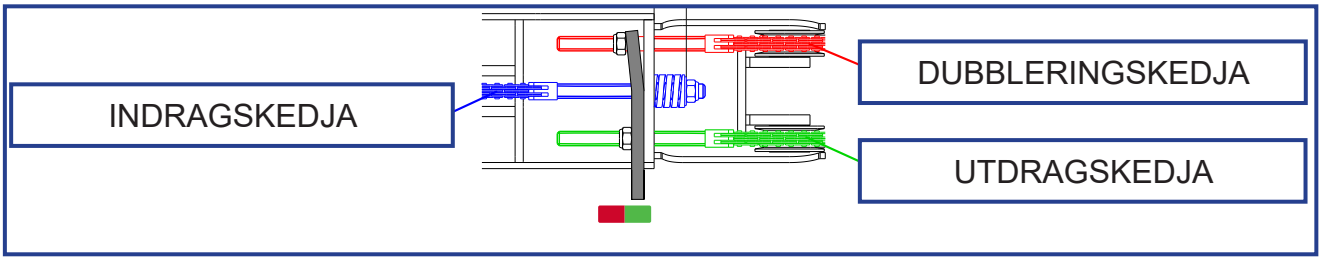


FARA

Gränsbrytarnas justeringar får absolut inte ändras eller mekanismens funktion förhindras.
Fara att liften faller omkull!

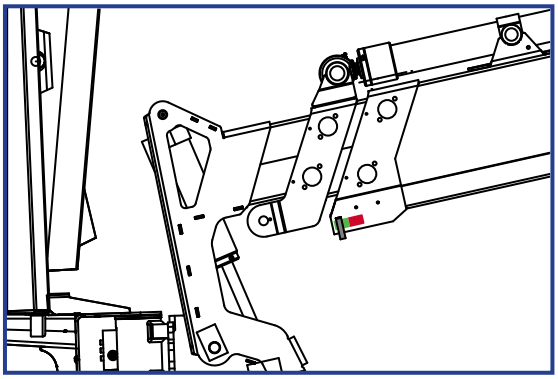
5. Indikator för teleskopkedjor

Kedjorna för ut- och indragning av teleskopet är dubblerade. Om den lastbärande kedjan blir slack eller går av förhindrar dubbleringskedjan teleskopets rörelser.



Spakarna i den övre änden på den yttre bommen indikerar ett möjligt brott på en av teleskopets lastbärande kedjor.

Om spakarna befinner sig inom det gröna området är kedjorna intakta.



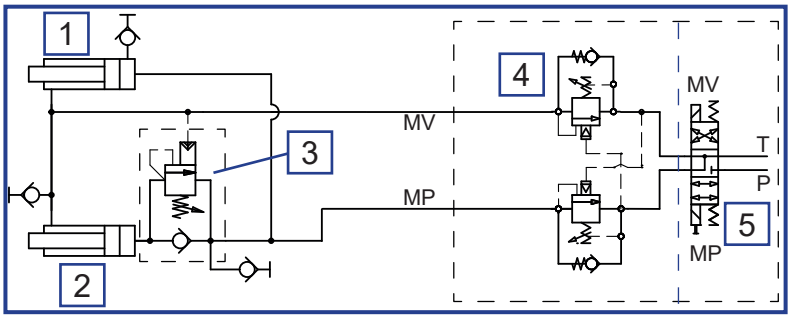
Om spaken befinner sig inom det röda området har en av kedjorna gått av och teleskopet får inte användas! Kedjorna måste bytas ut och nödvändiga justeringar måste göras innan enheten kan användas igen.

6. Förhindrande av arbetskorgens krängning

Korgen nivelleras hydrauliskt med ett s.k. slav-master-cylindersystem, i vilket mastercylindern styr slavcylindern som lutar arbetskorgen.

Nivelleringssystemet består av följande delar:

1. Mastercylinder
2. Slavcylinder
3. Lastregleringsventil
4. Dubbellastregleringsventil
5. Elriktningsventil



7. Säkerhetsanordningar för slangbrott

Alla lastbärande cylindrar är försedda med ventiler som förhindrar att lasten faller om någonting går sönder eller det uppstår ett läckage i hydraulsystemet.

Stödbenscylindrar	Låsventiler	Förhindrar driften av stödbenen i båda riktningarna.
Lyftcylinder för bomsystemet	Lastregleringsventil	Förhindrar att lasten faller nedåt
Lyftcylinder för ledarmarna	Lastregleringsventil	Förhindrar att lasten faller nedåt
Teleskopcylinder	Lastregleringsventil	Förhindrar driften av teleskopet i båda riktningarna.
Nivelleringssystem	Lastregleringsventiler	Förhindrar att korgen lutar

8. Nödstopp-tryckknappar

Om man trycker på nödstoppsknappen stoppas alla rörelser omedelbart och kraftenheten stängs av. Knappen finns vid varje manövreringsstation. När knappen har tryckts in är det endast nödsänkningsfunktionerna med förbikoppling av nödstopp som fungerar, för att man ska kunna få ned personal som fastnat.

Nödstopp-tryckknappen låses i sitt nedre läge och den måste frigöras innan man startar kraftenheten.

MEDDELANDE

Om enheten inte startar, kontrollera att nödstopp-tryckknappen inte har fastnat i sitt nedre läge på någon av manövreringsplatserna.

Nödstopptryckknappen i LCB-manövercentralen är försedd med ett signalljus som lyser då liften är i sitt normala funktionstillstånd. Ljuset slocknar om någon av nödstoppknapparna eller säkerhetsanordningen utlöser nödstoppfunktionen.

3.4. ALTERNATIV SÄKERHETSUTRUSTNING

Maskinen kan utrustas med följande säkerhetsutrustning för olika användningsändamål och arbetsmiljöer som förbättrar arbetssäkerheten.

NOTERA! Tillgången på tillval varierar beroende på maskin, modell och region. Alla tillval eller kombinationer kan inte installeras på alla maskiner.

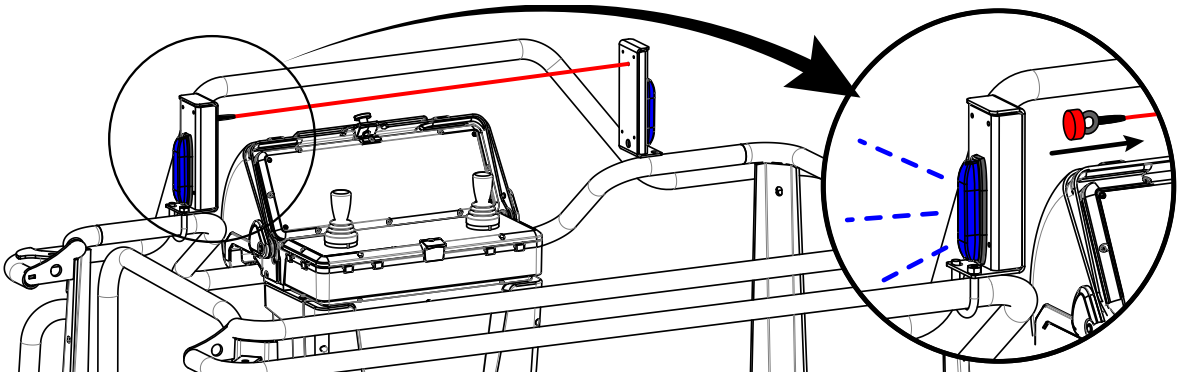
VARNING

Tillvalsutrustningen som är förtecknade i detta avsnitt kan vara obligatoriska säkerhetsanordningar beroende på maskinens utrustning och användningslandet. Om maskinen är försedd med sådan utrustning får man absolut inte ta bort eller inaktivera den.

3.4.1. DINO SAFE-GUARD (TILLVAL)

Manövercentralen i korgen kan utrustas med ett SafeGuard -klämskydd. Skyddet är avsett för att skydda användaren i situationer där han eller hon är i fara att fastna eller klämmas mellan korgen och närliggande strukturer när maskinen används i trånga utrymmen.

SafeGuard stoppar maskinen om säkerhetslinan ovanför manövercentralen skjuts ut så att magneten vid repändan lossnar från sitt motstycke.



När magneten lossnar från sitt motstycke, stänger SafeGuard alla rörelserna av och förhindrar användningen av manöverdon i manövercentralen i korgen. Bara indragning av teleskoprörelsen (nödsänkning) och nödstoppknappen förblir aktiva i manövercentralen i korgen. Rörelser kan manövreras normalt från på chassiet
Användning av SafeGuard-funktionen slår också på en ljudsignal och tänder varningslamporna på manövercentralens båda sidor.

Maskinens normala användning kan fortsättas efter att magneten har återställts på plats.

3.4.2. Frostskydd (TILLVAL)

Liftens lägsta tillåtna brukstemperatur är -20°C.

Liften kan utrustas med en brytare som mäter temperaturen. Brytaren finns i LCB-manövercentralen och arbetstemperaturen visas i Celsiusgrader på displayen.

Brytaren förhindrar liftens användning om temperaturen är under den tillåtna temperarturen.

3.4.3. Vindmätare (TILLVAL)

Liften får inte användas om vindhastigheten överstiger 12,5 m/s.

Man kan installera en vindmätare i arbetskorgen. Mätaren ger en varningssignal om vindhastigheten stiger över 12,5 m/s. Det här alternativet är i synnerhet avsett för personliftar med en arbetshöjd på mer än 22 m.

3.4.4. Varningsljud för bommens sänkrörelser (TILLVAL)

Varnar med ett varningsljud om man sänker bommen eller ledarmarna under körningen. Varningsljudet ljuder på marknivån och varnar obehöriga som rör sig i området.

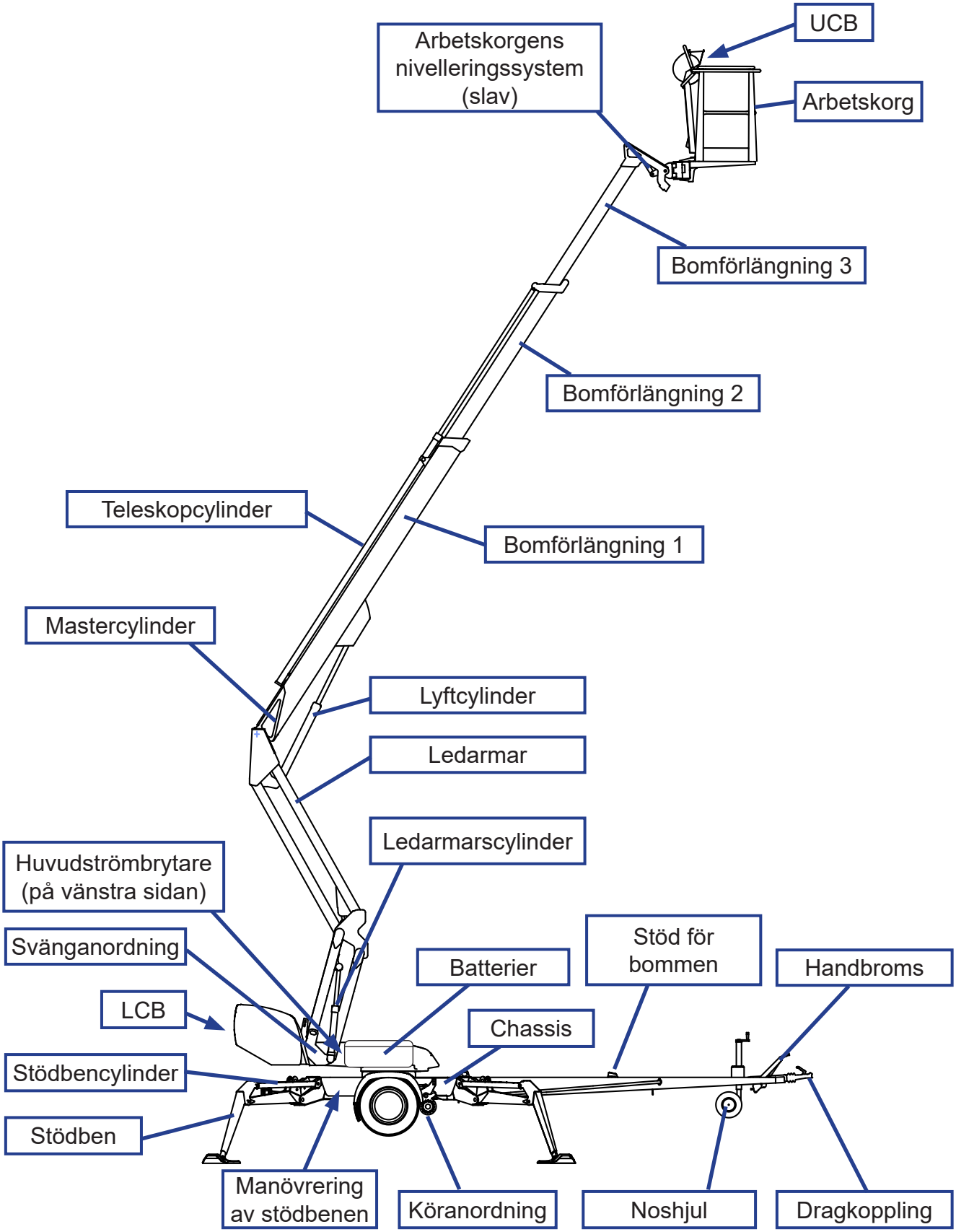
3.4.5. Varningsljud för chassiets rörelser (TILLVAL)

Varnar med ett varningsljud under transportkörningen och vid användning av stödbenen. Varningsljudet ljuder på marknivån och varnar obehöriga som rör sig i området.

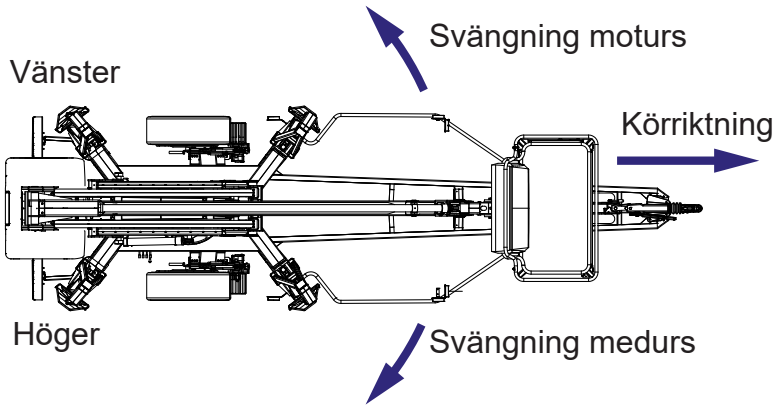
4. LIFTENS KONSTRUKTION OCH FUNKTIONER

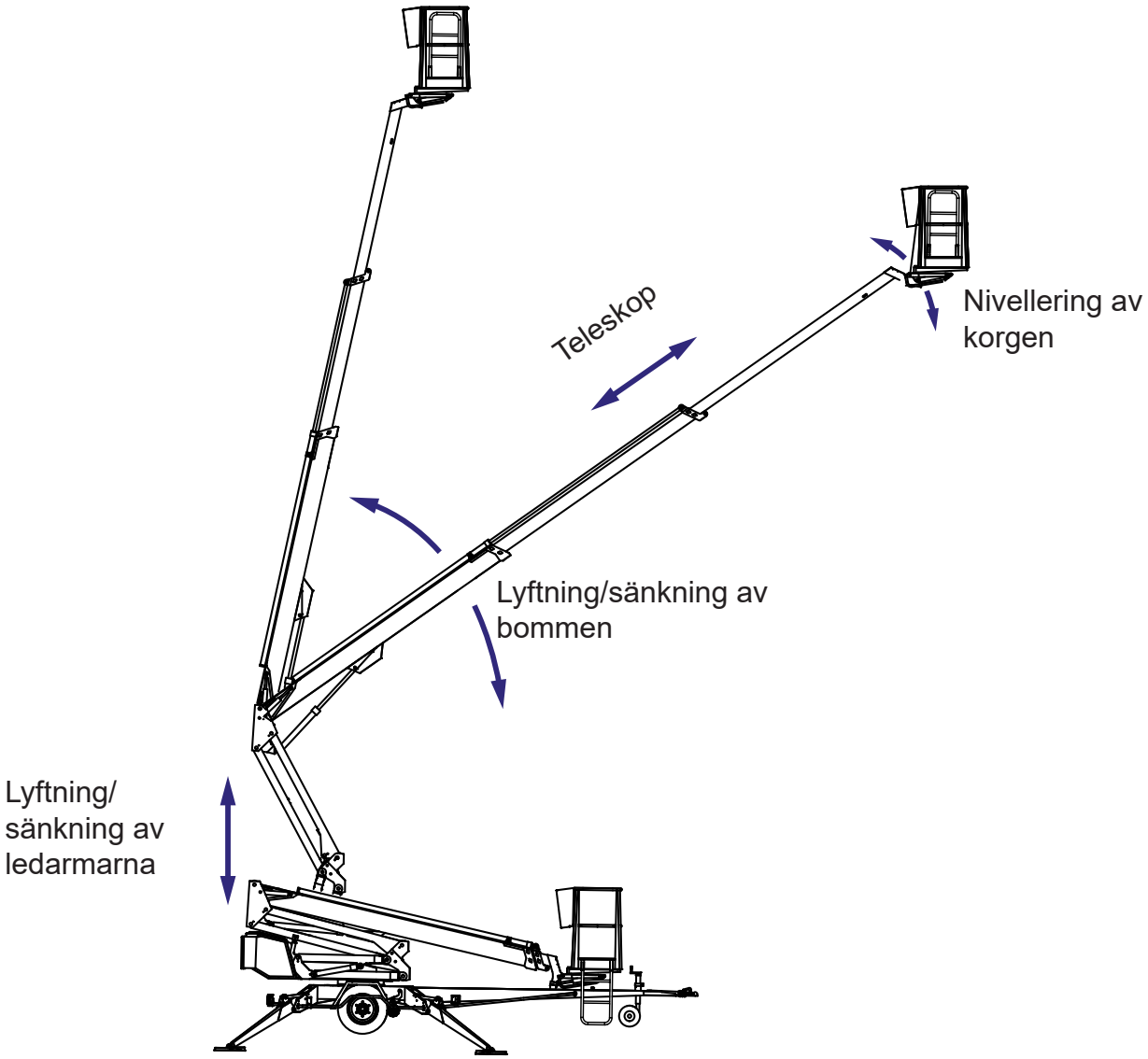
På de följande sidorna definieras benämningarna av liftens viktigaste komponenter och begrepp som hör ihop med liftens funktioner och som används senare i dessa anvisningar.

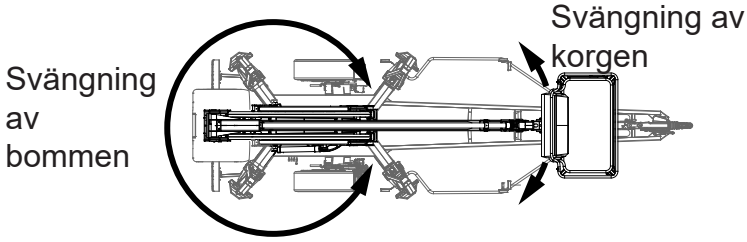
4.1. LIFTENS KONSTRUKTION



4.2. LIFTENS FUNKTIONER

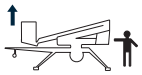
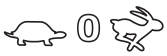


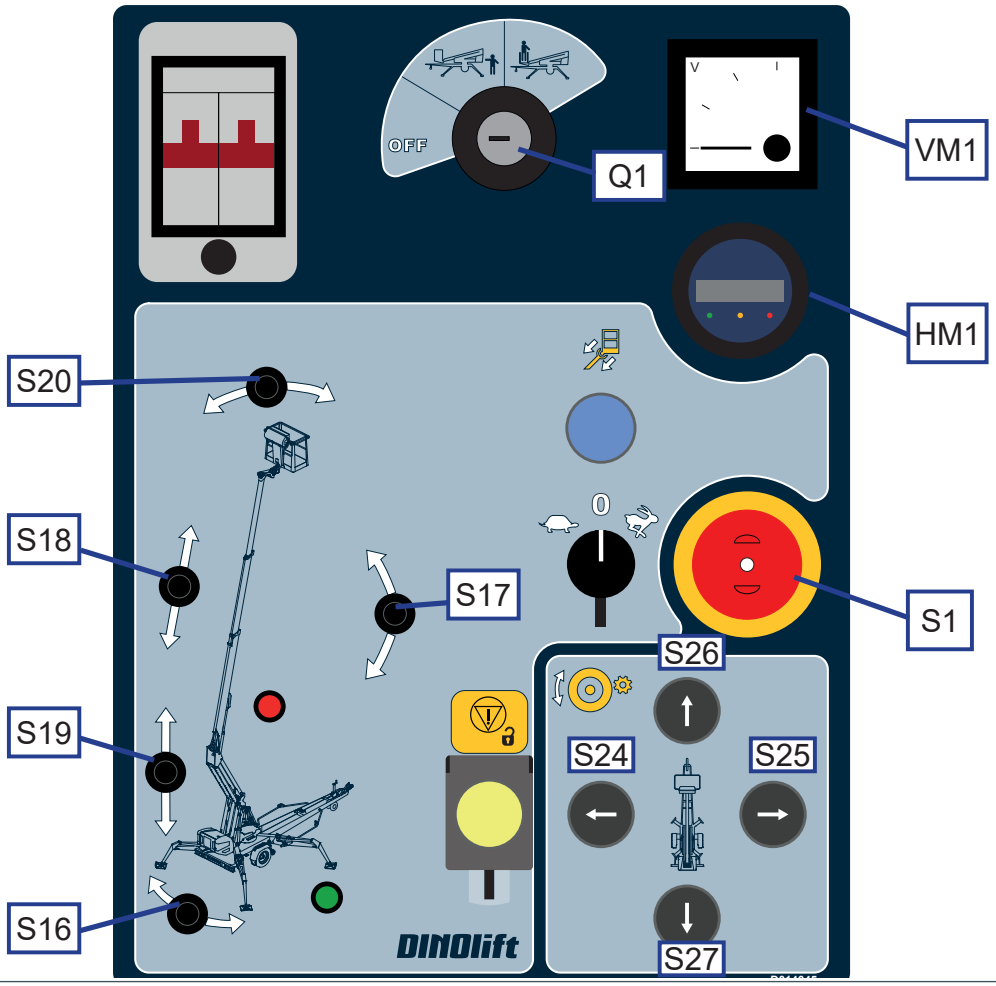




4.3. MANÖVERORGAN FÖR FUNKTIONER

4.3.1. Ground control centre LCB

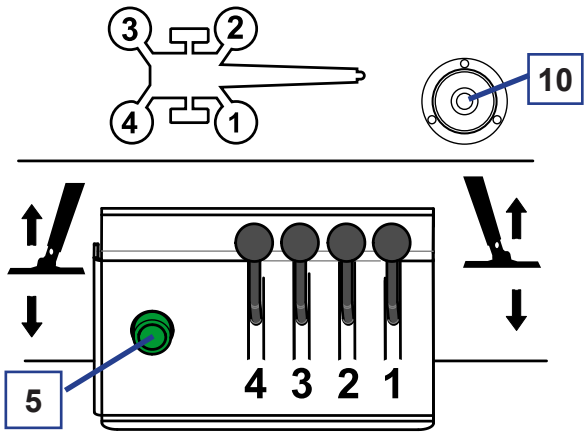
S1	Nödstopp	**VM1**	Spänningsmätare
Q1	Väljarbrytare		Säkringarna för stickdosorna
OFF	OFF-Ström avslagen	**Vippbrytare för korgen och bommen:**	
	Manövercentral på marken LCB	**S16**	Svängning av bommen
	Manövercentral i korgen UCB	**S17**	Bom uppåt/nedåt
	Knapp för indragning av teleskopet	**S18**	Utskjutning/indragning av teleskopet
	Omkopplare för rörelsehastighet	**S19**	Ledarmar – uppåt/nedåt
	Nödstoppförbikopplare	**S20**	Nivellering av korgen
Signalljus och mätare:		**Tryckknappar för förflyttning:**	
	Stödbenen är i stödposition och bommen får manövreras.	**S26**	Körning framåt
	Korglasten vid räckviddsområdets gräns.	**S27**	Körning bakåt
	Korglasten vid överbelastningsgräns.	**S24**	Svängning till vänster
HM1	Batterispänning/Räknare för drifttimmar/Visning av felkoder för motorkontrollern	**S25**	Svängning till höger



4.3.2. Manöverorgan för stödben

Manövreringsspakar för stödbenen

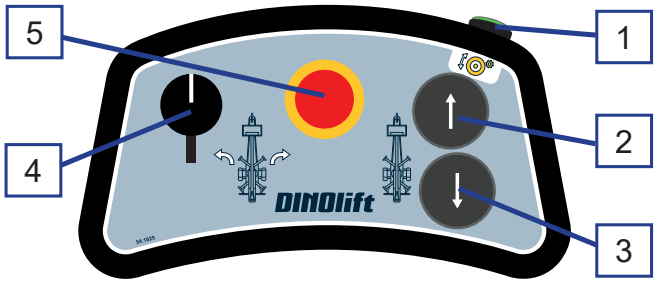
Startknappen för stödbensmanövrering sitter i den högra batterilådan.
Manövreringsspakarna för stödbensventilen sittter på högra sidan av chassiet.



1	Främre stödben, höger
2	Bakre stödben, vänster
3	Bakre stödben, vänster
4	Bakre stödben, höger
5	Aktiveringstryckknapp av stödbensmanövrering
10	Indikator för chassiets horisontella läge

4.3.3. Kabelstyrning för köranordningen

Kontrolldonet finns i verktygslådan på dragbommen

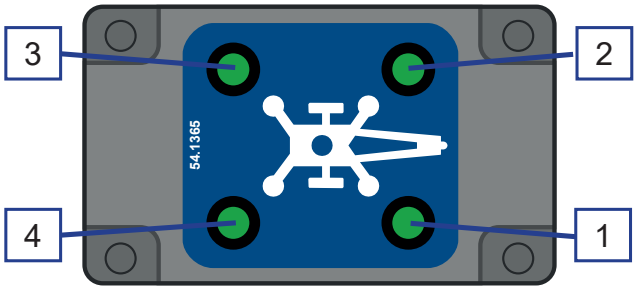


1	Aktiveringsknapp för styrdonet
2	Körning framåt
3	Körning bakåt
4	Svängning till höger/vänster
5	Nödstopp av köranordningen

4.3.4. Alternativa manöverdon på chassiet

Signalljus för stödbenen

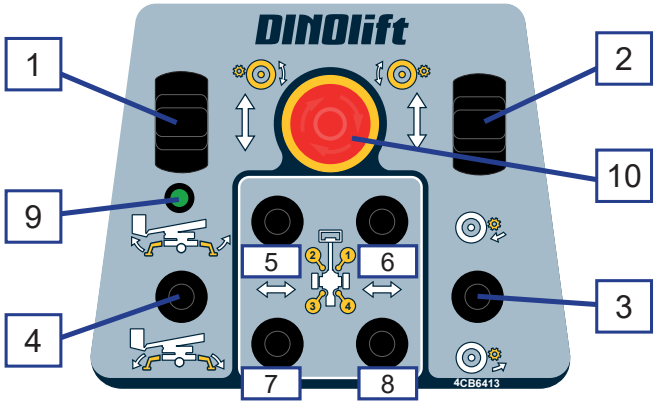
Signalljusen vid manövreringsplatsen för stödbenen visar gränsbrytarens tillstånd separat för varje stödben.



1	Signalljus, stödben 1
2	Signalljus, stödben 2
3	Signalljus, stödben 3
4	Signalljus, stödben 4

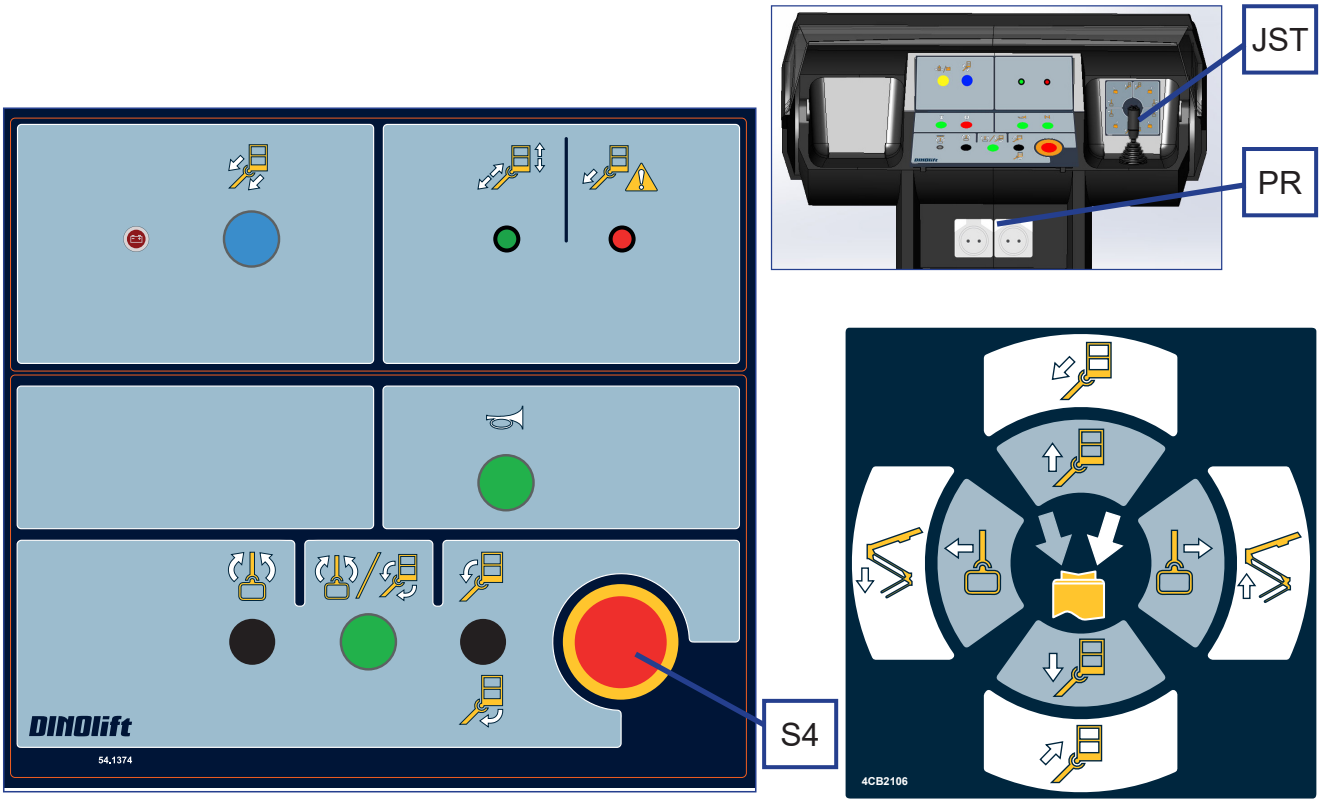
Kabelstyrning för köranordningen och den automatiska avbalanceringen

Kontrolldonet finns i verktygslådan på dragbommen



1	Drift av den vänstra drivrullen
2	Drift av den högra drivrullen
3	Tryckning av drivrullarna
4	Vippbrytare för automatisk avbalansering
5-8	Manöverspakar för individuella stödben
9	Signalljus för stödpositionen
10	Nödstopp av köranordningen och stödbenen

4.3.5. Manöverorgan i manövercentralen i korgen UCB

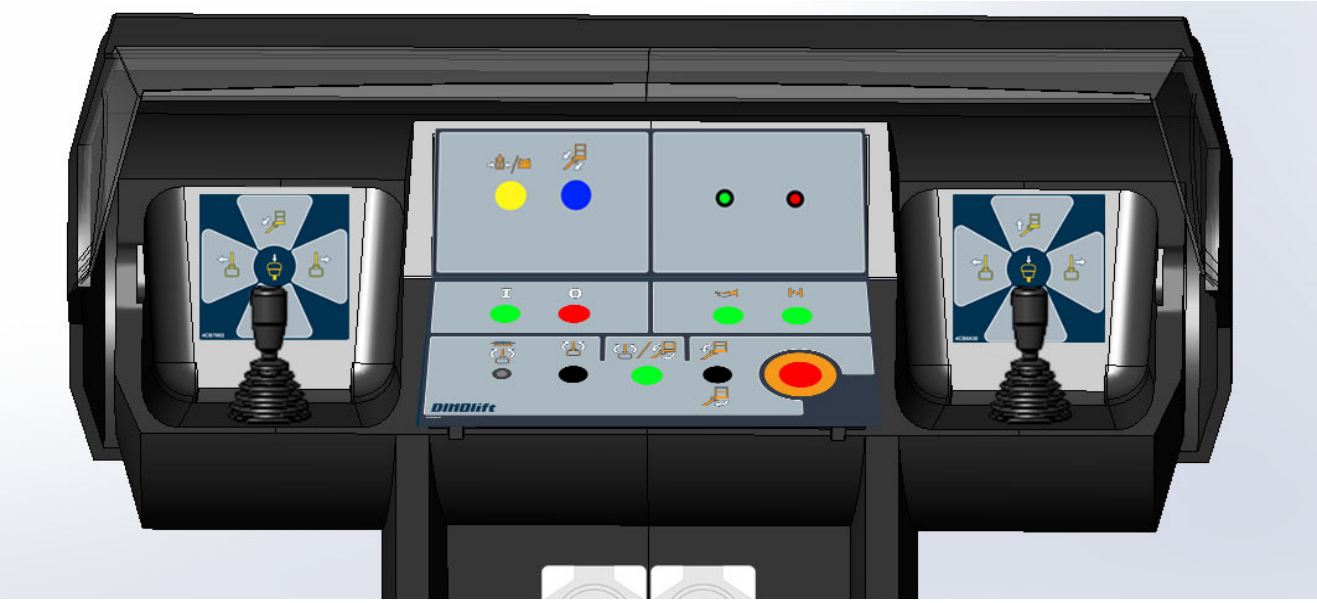


S4	Nödstopp			Aktiveringsknapp för korgens rörelser
	Knapp för indragning av teleskopet			Nivellering av korgen
	Ljudsignal			Svängning av korgen
	Arbetsljus (tillval)		**JST**	Manöverspak – bommens rörelser
PR	Stickdosor 230V/110V USB			Utskjutning/indragning av teleskopet
Signalljus:				Bom uppåt/nedåt
	Korglasten finns inom räckviddsområdet.			Svängning av bommen
	Korglasten vid räckviddsområdets gräns.			Ledarmar ned/upp
	Korglasten vid överbelastningsgräns.			
	Batterierna är tomma.			

Obs! Manöverfunktionerna för bommen väljs via aktiveringsknapparna vid manöverspakens ända. Tryck alltid på knappen först och sväng joysticken först efter det. Säkerhetskopplingen hindrar rörelserna om joysticken svängs men knappen har inte tryckts ned.

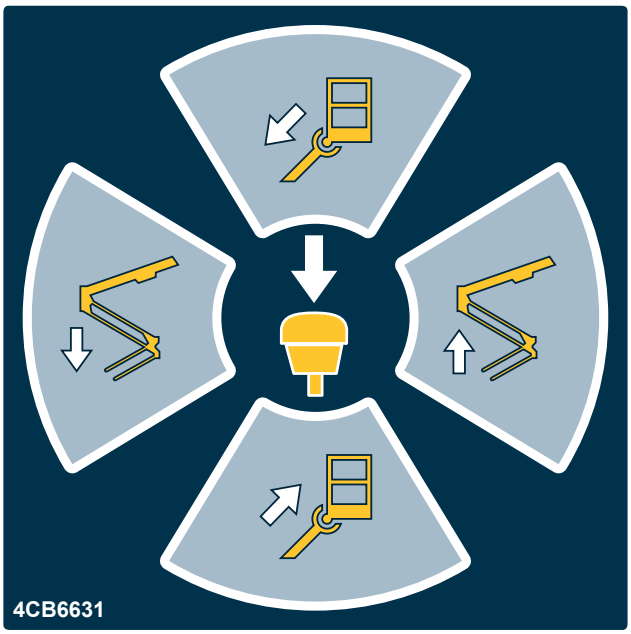
4.3.6. Utrustning med två manöverspakar (tillval)

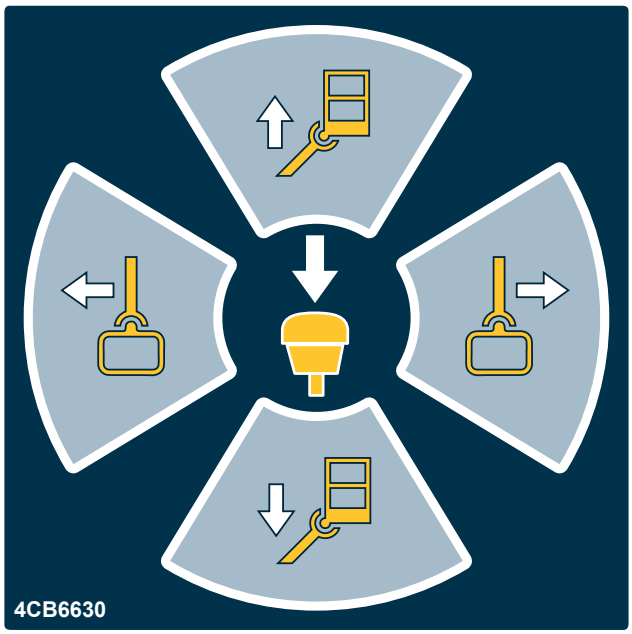
Som tillval för manövercentralen i korgen finns att få utrustning med två manöverspakar.



Den högra och den vänstra manöverspaken (JST höger/vänster) ersätter den normala manöverspaken.

Tryck alltid först på aktiveringsknappen vid manöverspakens ända och först efter det sväng manöverspaken. Säkerhetskopplingen hindrar rörelserna om manöverspaken svängs medan knappen har inte tryckts ned.





5. ANVÄNDNING AV LIFTEN

5.1. IDRIFTTAGNING

MEDDELANDE

Alla regelbundna underhållsåtgärder måste utföras innan personliften används.

Liftens användare ska utföra arbetsplatsinspektionen och de inspektioner som ingår idrifttagningsåtgärderna alltid:

- i början av varje arbetsdag
- innan liften tas i bruk på en ny lyftplats
- om liftens användare byts mitt under arbetsdagen

5.1.1. Arbetsplatsinspektion

1. Allmänt
   - Är liften lämplig för det avsedda arbetet?
   - Räcker liftens prestanda för jobbet? (räckvidd, belastbarhet, osv.)
   - Är belysningen på arbetsplatsen tillräcklig?
   - Är liftens uppställningsplats säker?
   - Se till att det inte finns gropar, hål eller ställen som lutar för mycket på det underlag där du arbetar.
   - Kontrollera att det på stödbenens eller bomsystemets rörelseområde eller under stödbenen inte finns några hinder som kunde förorsaka risk för krock eller fall.
   - Försäkra dig om att underlaget är tillräckligt jämnt och hårt, så att du kan ställa upp liften stadigt i vågrätt läge.

Jordart	Jordmånens täthet	Max. tillåtet marktryck P kg/cm² (N/cm²)
Grus	Mycket tät struktur	6 (59)
	Medeltät struktur	4 (39)
	Lös struktur	2 (20)
Sand	Mycket tät struktur	5 (49)
	Medeltät struktur	3 (29)
	Lös struktur	1,5 (15)
Fin sand	Mycket tät struktur	4 (39)
	Medeltät struktur	2 (20)
	Lös struktur	1 (10)
Lera och mjäla	Fast (ytterst svår att bearbeta)	1,00 (10)
	Seg (svår att bearbeta)	0,50 (5)
	Mjuk (lätt att bearbeta)	0,25 (3)

FARA

Fara att liften faller omkull! Om underlaget är mjukt, ska du lägga tillräckligt stora och stadiga tilläggsskivor under stödbenen.

1. Dokument
   - Finns de maskinspecifika bruks- och serviceanvisningarna med i maskinen?
   - Har de underhålls- och inspektionsåtgärder som stipuleras i föreskrifterna utförts? Har det antecknats att de fel och brister som kan inverka på säkerheten har korrigerats?
     (Inspektionsprotokoll)

2. Användare
   - Är liftens användare tillräckligt gammal?
   - Har användaren fått nödvändig handledning för användningen?
   - Är användaren i lämpligt skick för användning av maskinen? Maskinen får inte användas under påverkan av alkohol eller övriga berusningsmedel, eller i ett fysiskt eller psykiskt tillstånd som annars har försämrat funktionsdugligheten från den normala.

3. Särskilda omständigheter på arbetsplatsen
   - Finns det några ytterligare föreskrifter som är relevanta för arbetsplatsen eller arbetet?
   - Finns det några andra speciella faromoment på arbetsplatsen (traverskranar, schakt, ATEX-områden, slutna utrymmen) som bör undvikas under användningen?
   - Behöver arbetsområdet märkas eller hägnas in för att säkerställa att otillbörliga personer inte kan gå under bommen eller arbetskorgen inom maskinens farozon?

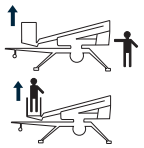
4. Skicket på liften
   - Utför alla dagliga serviceåtgärder enligt anvisningarna.
   - Använd aldrig en maskin som inte är i skick.

5.2. ARBETSINSTRUKTIONER

5.2.1. Uppstart

1. Slå på huvudbrytaren.
2. För att komma åt manöverreglagen öppnar du kåpan till LCB-centralen på svänganordningen.

PÅ



3. Välj manövercentral (LCB/UCB) med väljaromkopplaren.

5.2.2. Laddning

När systemet aktiveras visar mätaren motorns drifttimmar under de första fem sekunderna och sedan batteriets laddningsnivå.



Batteriets laddningsnivå kan kontrolleras via batterimätaren före laddning och med hjälp av signallampan för laddning under laddning. Om batterierna inte är fulladdade måste liften användas innan batterimätaren kalibreras till rätt laddningsnivå, vilket initialt visas som en snabbt sjunkande laddningsnivå.

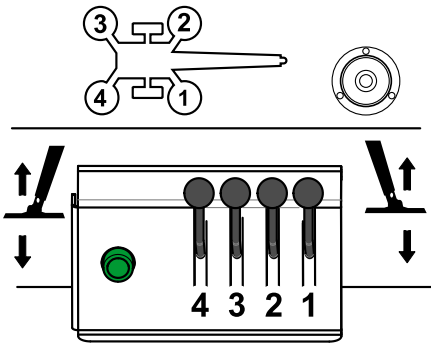
Laddningen startar automatiskt när nätkabeln ansluts till elnätet. Efter att batterierna har laddats fullt måste däremot liften kopplas bort tillfälligt från nätströmmen innan laddaren börjar ladda igen.

Batteriernas kapacitet påverkas av drifttemperaturen.
100 % nås när temperaturen är 30 °C, vid 0 °C är kapaciteten 80 % av det normala och vid -20 °C är kapaciteten 50 % av det normala.

MEDDELANDE

När laddaren ansluts till nätströmmen visar displayen omedelbart 100 %, även om batterierna inte är fulladdade. Du kan kontrollera batteriernas laddningsnivå före laddning. Se alltid till att laddaren är ansluten tillräckligt länge, oavsett vad som visas på displayen! Laddaren är utrustad med överladdningsskydd.

5.2.3. Ge liften stöd



1. Tryck på aktiveringsknappen för körning av stödbenen.
2. Sänk ned de främre stödbenen (på sidan med dragstången).
3. Sänk ned stödbenen i bak. Se till att du inte pressar stödhjulet mot marken.

Se till att du inte skadar dragstången eller stödhjulet! Se till att hjulet förblir upplyft från marken under nivellering!

4. Nivellera chassit med hjälp av stödbenen och vattenpasset. Luftbubblan måste vara innanför den inre ringen.
5. Kontrollera att den gröna signallampan i den neder LCB-centralen lyser. Den tänds när alla stödben är i stödpositionen och stödbenens gränslägesbrytarkrets är stängda.



6. Lyft upp bommen från manövercentralen på marken och vrid bommen 360° för att säkerställa ett stabilt stöd.

Ge liften stöd med hjälp av den automatisk nivelleringsfunktionen (tillval)

1. Sänk ned stödbenen från DCB-manövercentralen med hjälp av spaken. Den automatiska nivelleringsfunktionen placerar stödbenen på marken och nivellerar chassit.



2. Håll spaken intryck tills signallampan ovanför brytaren slutar blinka. Om du släpper spaken avbryts driften och lampan slocknar. Du kan återuppta nivelleringen genom att vrida på spaken igen.

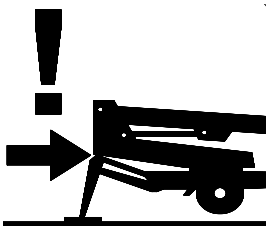


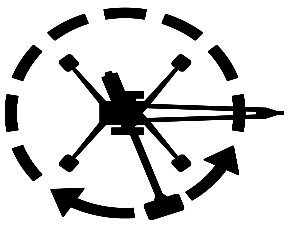
3. Om signallampan förblir tänd har funktionen utförts. Kontrollera nivelleringen med vattenpasset. Luftbubblan måste vara innanför den inre ringen.



4. Lyft upp bommen från manövercentralen på marken och vrid bommen 360° för att säkerställa ett stabilt stöd.

FARA





Vältrisk! Liften får inte användas om den inte är säkert stödd. Beakta den inverkan is, eventuellt regnväder och underlagets lutning kan ha på stabiliteten och försäkra dig om att stödbensfötterna under inga omständigheter kan glida på underlaget.

Testa stabiliteten genom att vrida bommen runt med last och teleskopet helt indraget.
Om du märker att chassit lutar under testet, skal du inte fortsätta bruka liften. Se också till att svänganordningen inte kolliderar med hinder eller stödben på grund av ojämheter i marken.

Kontrollera följande före drift:
- att chassit är i nivå, med hjälp av vattenpasset
- att hjulen är upplyfta från marken
- att stöden står stabilt på marken och att den gröna lysdioden i den nedre manövercentralen lyser.

VARNING

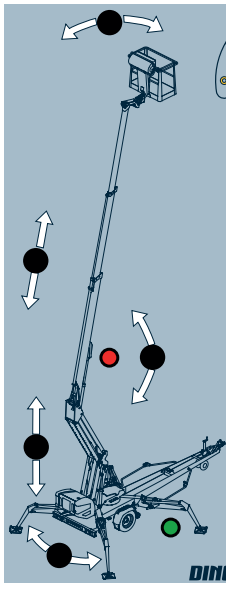
Utför alla dagliga underhållsrutiner och inspektioner enligt underhållsinstruktioner innan du använder liften. **Om man inte kontrollera säkerhetsanordningarna kan det leda till allvarliga personskador eller förvärra konsekvenserna av en olycka.**

Alla fel i säkerhetsanordningar eller nödsänkningssystemet måste åtgärdas innan liften används.

5.2.4. Manövrering av bommen från manövercentralen på marken







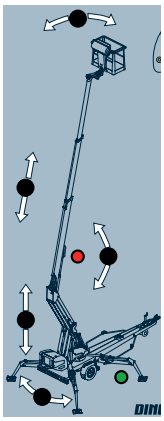
1. Ställ väljaromkopplaren Q1 i läget LCB – manövercentralen på marken.
2. Välj rörelsehastighet med hjälp av väljaromkopplaren för hastighet. Om liftens körs från manövercentralen LCB går det inte att justera rörelsehastigheten proportionellt.
3. Kör bommen med hjälp av reglagen på den nedre manövercentralen:
   - köra ut och dra in teleskopet
   - höja och sänka bommen
   - vrida bommen
   - lyfta och sänka de ledade armarna
   - reglera korgens lutning

   Rörelsen stannar så snart man släpper väljaromkopplaren för hastighet eller väljaromkopplaren för rörelsen.
4. Innan man börjar arbeta ska man lyfta upp korgen från dragstången och vrida den åt sidan. Skjut ut teleskopet och sänk ned bommen närmare marken så att det är enkelt att kliva in.

Se till att du inte skadar dragstången eller stödhjulet! Se till att bommen inte kolliderar med bomstödet, stödhjulet på dragstången eller handbromsspaken.

Justera korgens nivellering från den nedre manövercentralen:

Korgens nivelleringssystem håller automatisk korgen plan under rörelserna. Positionen kan korrigeras vid behov.



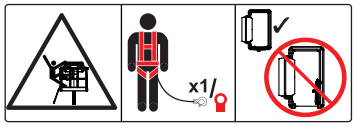
Korgens position kan justeras från manövercentralen på marken:

1. Vrid väljaromkopplaren för hastighet.
2. Välj riktning för korrigeringsrörelsen med hjälp av styrspaken (S20).

5.2.5. Manövrering av bommen från manövercentralen i korgen

FARA

Fallrisk! Används en säkerhetssele när du befinner dig i korgen och fäst den i fästpunkten som är markerad för den.
Se till att korggrinden förblir stängd under arbetets gång.



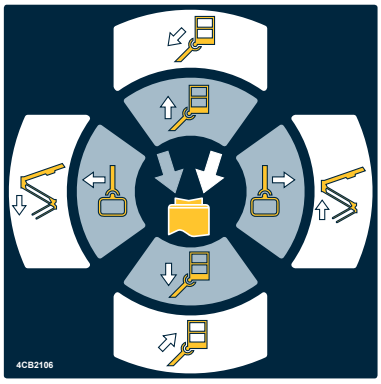
1. Vrid väljaromkopplaren till läget ”Platform control centre UCB” och ta ut nyckeln. Stäng skyddskåpan till manövercentralen på marken.



2. Kliv in i korgen och sätt fast säkerhetsselen i den avsedda fästpunkten.



3. Kör bomrörelserna med hjälp av styrspaken.
   För att köra bomsystemets rörelser trycker du först på vippknappen i änden på styrspaken, sedan flyttar du styrspaken försiktigt i önskad riktning för att flytta bommen. Rörelsehastigheten kan justeras proportionellt.
   Om du flyttar spaken innan du trycker på vippknappen förhindras åtgärden.



Aktiverad knapp – spakens funktionsriktning	Rörelse	Symbol
JSL - upp/ned	Bom upp/ned	
JSL - åt vänster/höger	Vrida bommen medurs/ moturs	
JSR - upp/ned	Dra in/skjuta ut teleskopet	
JSR - åt vänster/höger	Ledade armar ned/upp	
Försök alltid hålla bommen kort under lyft- och nedsänkningsrörelserna.		

4. Manövrera korgrörelserna med hjälp av spakarna.

Tryck på aktiveringsknappen för plattformsrörelserna och håll den intryckt under hela rörelsen.	
Välj rörelsen och dess riktning med hjälp av spakarna	

Mer information finns under ”Manövreringsreglage på manövercentralen i korgen”.

FARA

Vältrisk! Överbelasta inte maskinen.
Det är strikt förbjudet att överstiga den tillåtna lasten i den övre positionen. Man får inte överskrida den tillåtna manuella kraften (400 N) eller lasta plattformen med mer än vad som är tillåtet.



Lägg aldrig på mer last i korgen när de gröna och röda signallamporna blinkar eller den röda signallampan är tänd för överbelastning.
Kontrollanordningen för överbelastning förhindrar farliga rörelser om korgen är överbelastad eller utanför räckviddsområdet.
Åtgärder som ska vidtas vid överbelastning:
Dra in korgen till innanför driftområdet för RK4 genom att trycka på knappen för ”teleskop in” (den gröna lampan tänds). Efter det kan liften användas som normalt.



Tänk på följande när du flyttar korgen

- se upp för högspänningsledningar
- vidrör inte oskyddade elektriska ledningar
- släpp eller kasta inte föremål från korgen
- skada inte liften
- skada inte andra enheter

WARNING

Risk för krosskador! Håll koll på kedjeindikatorn för länkkedjan under drift. Om indikatorn visar att det kan finnas ett problem med kedjorna ska bomsystemet inte användas.

VARNING

Risk för krosskador! Håll ett säkert avstånd till liftens rörliga delar och byggnader och andra föremål runt liften. Händer och ben måste hållas innanför arbetskorgen när korgen är i rörelse. Se upp före eventuella hinder ovanför korgen.

OM SÄKERHETSANORDNINGARNA ELLER NÖDSÄNKNINGSSYSTEMET INTE FUNGERAR SKA DE REPARERAS INNAN LIFTEN ANVÄNDS.

Korgrörelserna kan styras med proportionellt justerbar hastighet från manövercentralen i korgen (inte från manövercentralen på marken). Endast en rörelse kan utföras i taget. Om flera styrspakar aktiveras samtidigt fungerar endast rörelsen med minst motstånd.

Att tänka på när korgen lyfts upp

- att korgens driftområde beror på lasten (se ”Tekniska data”) och övervakas av säkerhetsgränslägesbrytarna RK4 och RK5 som sitter under skyddshöljet
- Gränslägesbrytarna får inte justeras eller modifieras Inspektion och justering får endast utföras av auktoriserad servicepersonal

5. Arbete under lång tid i samma position

- Man behöver inte låta motorn vara igång om korgen hålls i samma position under längre tid.
- Vid kallt väder rekommenderas det att man låter motorn gå för att hålla hydrauloljan varm.
- Se till att batteriet alltid har tillräckligt med laddning, även under längre arbete i samma position. Använd antingen nätström eller aggregatet för att upprätthålla korrekt batteriladdning.
- Kontrollera basens stabilitet och skick regelbundet under användning, med beaktande av väder och markförhållanden.

6. Sänka ned korgen till transportpositionen

- Innan du sänker ned bommen på transportstödet ska du dra in teleskopet helt och vrid korgen så att den är vinkelrät mot bommen.

MEDDELANDE

Se till att inte skada handbromsspaken eller dragstångens stödhjul när korgen sänks ned till transportpositionen!

7. När du lämnar liften

- kör liften till en säker position, helt i transportpositionen
- stäng av kraftaggregatet
- förhindra obehörig användning av liften genom att låsa kåpan till manövercentralen

5.2.6. Åtgärder som ska vidtas vid arbetsdagens slut

Vid arbetsdagens slut:
1. Dra inte in teleskopbommen helt.
2. Kontrollera att korgen är vinkelrät mot bommen.
3. Sänk ned bommen/korgen på stödet på dragstången. Gränslägesbrytaren på transportstödet förhindrar manövreringen av stödbenen om korgen inte är nere.
4. Stäng kåpan till manövercentralen i arbetskorgen.
5. Vrid väljaromkopplaren till läget AV och slå av huvudbrytaren.
6. Om du vill ladda batteriet låter du nätströmkabeln vara ansluten. Om inte kopplar du bort liften från nätströmmen.
7. Se till att kåporna är låsta.

MEDDELANDE

För att batterierna ska fungera korrekt och hålla länge rekommenderas det att alltid ladda dem efter varje arbetsdag, även om batterinivån är hög. Om batterierna läggs undan för förvaring med låg batterinivå förkortas livslängden, plus att de fryser enklare.

5.2.7. Särskilda instruktioner för användning i kallt väder

Den lägsta tillåtna drifttemperaturen för liften är -20 °C

I kalla förhållanden ska du följande särskilda åtgärder utföras utöver den vanliga startproceduren:
1. Om temperaturen är under noll ska man låta kraftaggregatet gå i några minuter innan man startar rörelserna.
2. Säkerställ att ventilerna fungerar korrekt genom att första göra några uppvärmningsrörelser för att få igång varm olja i cylindrarna.
3. Kontrollera att gränslägesbrytarna och nödsänkningsanordningarna fungerar och är rena (från smuts, snö, is etc.).
4. Upprepa uppvärmningsrörelserna regelbundet vid arbete i samma position under längre tid.
5. Skydda manövercentralen och korgen från snö och is när liften inte används.
6. Håll koll på batteriladdningen. Kallt väder ger avsevärt lägre batterikapacitet och delvis laddade batterier kan drabbas av fel på grund av frysning.

Håll alltid liften fri från smuts, snö, is, salt etc. Om partiklar samlas kan det leda till fel, lackskador, korrosion och slitage på komponenter och strukturer.

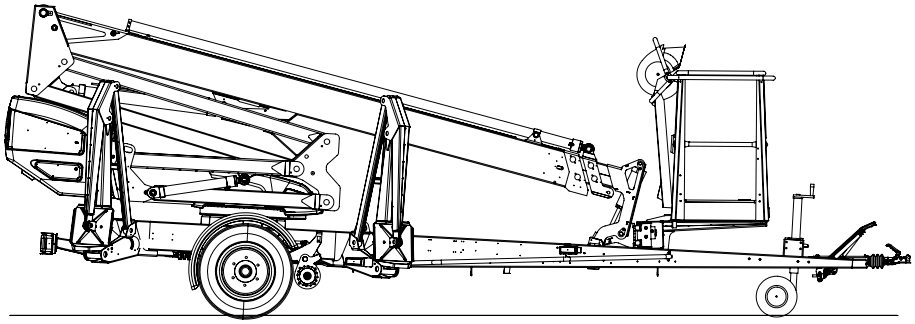
5.3. FÖRFLYTTA LIFTEN

Liften kan förflyttas genom bogsering eller med den inbyggda köranordningen.

Liften får endast flyttas i transportläget. Inga personer eller last får finnas i korgen under transport.

5.3.1. Förbereda liften för transport

Under förflyttning måste liften alltid vara i transportpositionen.



Förbered liften för förflyttning enligt följande:
1. Dra inte in teleskopbommen helt.
2. Kontrollera att korgen är vinkelrät mot bommen.
3. Sänk ned bommen/korgen på stödet på dragstången. Gränslägesbrytaren på transportstödet förhindrar manövreringen av stödbenen om korgen inte är nere.
4. Stäng kåpan till manövercentralen i arbetskorgen.
5. Lyft upp stödbenen.
   Lyft först upp de bakre stödbenen (se till att inte skada baklysena) och sedan de främre stödbenen (se till att inte skada stödhjulet).
6. Se till att skydden är fastlåsta och att alla verktyg och material har tagits bort från korgen.

VARNING

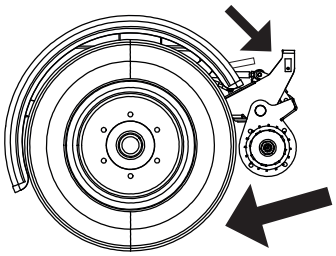
Risk att maskinen rullar iväg! Innan du drar upp stödbenen ska du se till att maskinen inte kan rulla iväg. Förhindra rörelser med hjälp av handbromsen och bromsklossar.

5.3.2. Använda köranordningen

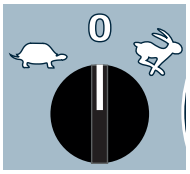
Den hydrauliska köranordningen ska användas för att flytta liften inom arbetsområdet om dragfordonet inte kan användas.

Under förflyttning i svår terräng ska du alltid försöka positionera dig själv högre upp än maskinen.

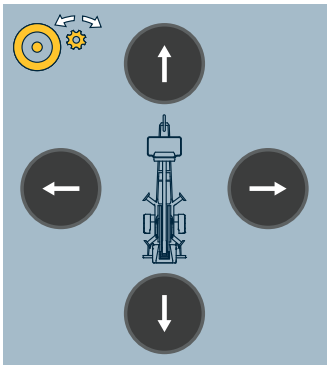
1. Se till att korgen befinner sig i transportpositionen och att stödbenen har lyfts upp till den övre positionen.
2. Se till att nätströmkabel räcker hela förflyttningssträckan – eller att kabeln har kopplats ur.
3. Ställ om köranordningen till körpositionen.
4. Lägg ur handbromsen.



5. Vrid på hastighetsomkopplaren för att aktivera rörelsen. Omkopplaren måste hållas intryckt under hela rörelsen. Köranordning går i konstant hastighet.

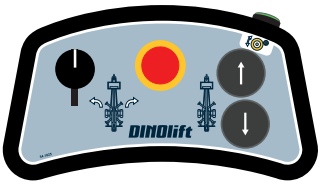


6. Välj körriktning med tryckknapparna.
7. Styr liften med hjälp av tryckknapparna under körning.



ELLER använd den kabelanslutna fjärrkontrollen som hör till köranordningen

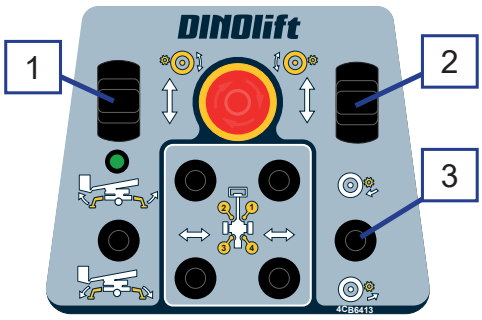
1. Håll den gröna aktiveringsknappen intryckt.
2. Kör framåt/bakåt genom att trycka på köranordningens knappar
3. Styr maskinen med hjälp av svängspaken



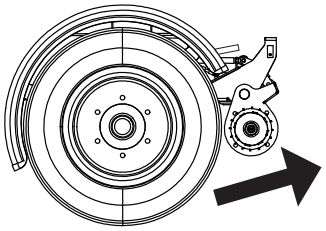
VARNING

Risk för plötsliga rörelser! Se till att stödhjulet inte kör in i föremål eller ned i potthål. Om något av hjulen kör in i ett föremål kan liften svänga tvärt.

Använda den kabelanslutna fjärrkontrollen för körning och automatisk nivellering (tillval)



1. Flytta drivrullarna till körpositionen med hjälp av deras respektive spakar (3).
2. Lägg ur handbromsen.
3. Rotera drivrullarna framåt eller bakåt med hjälp av styrspakarna (1 och 2).



Efter körning:
- Lägg i handbromsen.
- Koppla bort köranordningen från däcket.

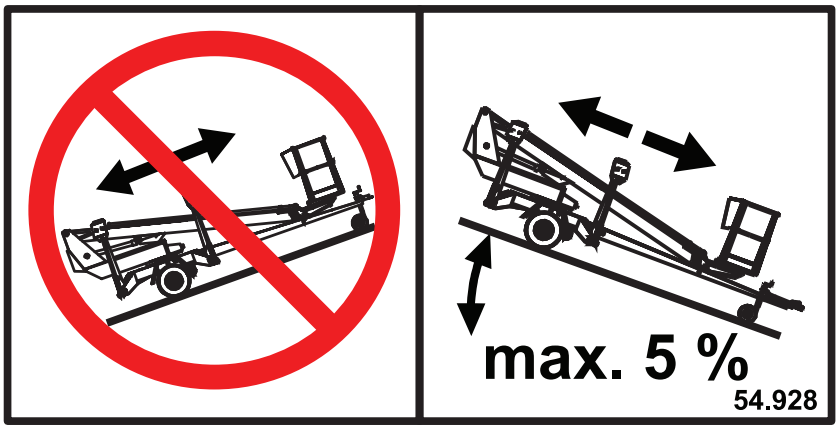
MEDDELANDE

Om batterierna är urladdade rekommenderas det inte att använda laddaren för att köra maskinen. Belastningen kan bli för hög. Fortsätt ladda i minst en halvtimme innan du börjar köra.

MEDDELANDE

Var försiktigt så att du inte skadar stödhjulets rör genom att dra ut för det långt.
När man flyttar liften genom att använda köranordningen kan en lämplig längd på stödhjulets rör uppnås genom att man justerar mellanrummet mellan den nedre ytan på dragstången/bromsstången och hjulet till 1–3 cm. Sedan kan hjulet rotera fritt.

I en lutning:
1. Vid körning i lutning måste dragstången alltid peka i lutningen som går nedåt. Kör aldrig med köranordningen om dragstången pekar i lutningen som går uppåt.
2. Sätt alltid bromsklossar under hjulen innan enheten kopplas bort från dragfordonet.
3. Lägg alltid i handbromsen innan liften kopplas bort från dragfordonet.
4. Använd endast handbromsen som parkeringsbroms eller för nödstopp.
5. Vid transport av liften med köranordningen:
   - se till att hjulet inte rullar över foten på dig
   - se upp för plötsliga dragstångsrörelser i sidled
   - var försiktig så att du inte utsätter andra personer eller miljön för fara.
6. Förflytta inte enheten i en lutning endast med hjälp av handkraft. Du kan förlora kontrollen över den och skador kan uppstå.
7. Parkera aldrig en fordonskombination i en lutning.
   Lämna aldrig liften i en lutning där den endast hålls kvar av köranordningens självbromsande funktion.



Kör inte i nedförsbacke med köranordningen om lutningen är över 5 % (motsvarar en lutning nedåt på 0,5 m över en sträcka på 10 m). Om markens lutning är större än det kan du tappa kontrollen över enheten.

5.3.3. Bogsering av liften

Säkerställ alltid följande före bogsering:
- att stödbenen är i transportläget
- att trafiklamporna är vända till den breda positionen
- däckens skick och tryck. Rätt tryck står angivet på däcken.
- att ingen belastning förekommer på korgen och att alla skydd är stängda och låsta.

Ansluta dragfordonet
1. Lyft upp kulkopplingens handtag och skjut det framåt (i körriktningen). Nu är kulkopplingen frikopplad.
2. Tryck på kulkopplingen på bogseringskroken med hjälp av endast lite kraft. Kopplingen låses automatiskt.

Efter att ha anslutit kulkopplingen ska du alltid se till att den är korrekt låst.

3. Anslut nödbromsvajrarna och strömkontakten till dragfordonet. Kontrollera att strömkabeln inte är nött och att bromsvajrarna fungerar korrekt.
4. Kontrollera att lamporna fungerar.
5. Lägg försiktigt ur parkeringsbromsen och se till att dess låsning fungerar och att handtaget förblir i den nedre positionen.
6. Koppla ur köranordningen på båda sidorna.
7. Lyft upp stödhjulet till transportpositionen. Dra åt ordentligt.

Rengör och smörj kulkopplingen och justera bromsarna regelbundet enligt serviceinstruktionerna.

MEDDELANDE

Tänk på nationella trafikregler, lokala och arbetsplatsspecifika instruktioner samt instruktionerna som gäller dragfordonet.

VARNING

Risk för vältning! Kör i lämplig hastighet i kurvor och tänk på liftens höga tyngdpunkt.

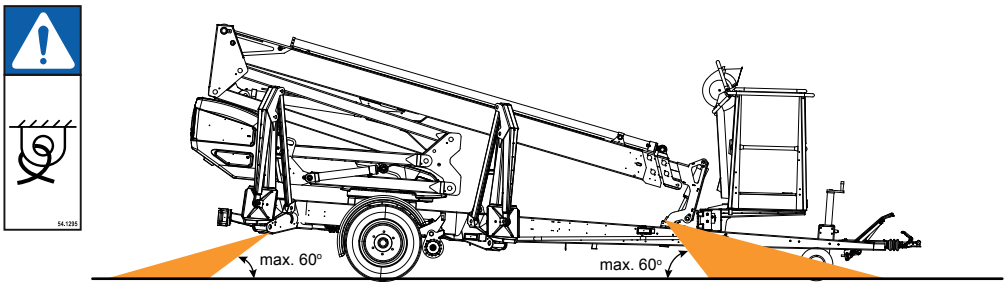
Efter bogsering

1. Lägg i parkeringsbromsen ordentligt
2. Sänk ned stödhjulet Dra åt ordentligt.
3. Koppla bort kulkopplingen, strömkabeln och bromsvajern från fordonet
4. Lägg bromsklossar under hjulen som en extra säkerhetsåtgärd.

Kontrollera alltid att bromsarna är låsta efter transport. Använd bromsklossar under hjulen när liften kopplas bort från bilen.

5.3.4. Fastsurrning

Om liften transporteras på annat sätt än bogsering måste den surras fast vid de markerade punkterna för transporten. Fästpunkterna är symmetriskt placerade på vardera sidan av liften.

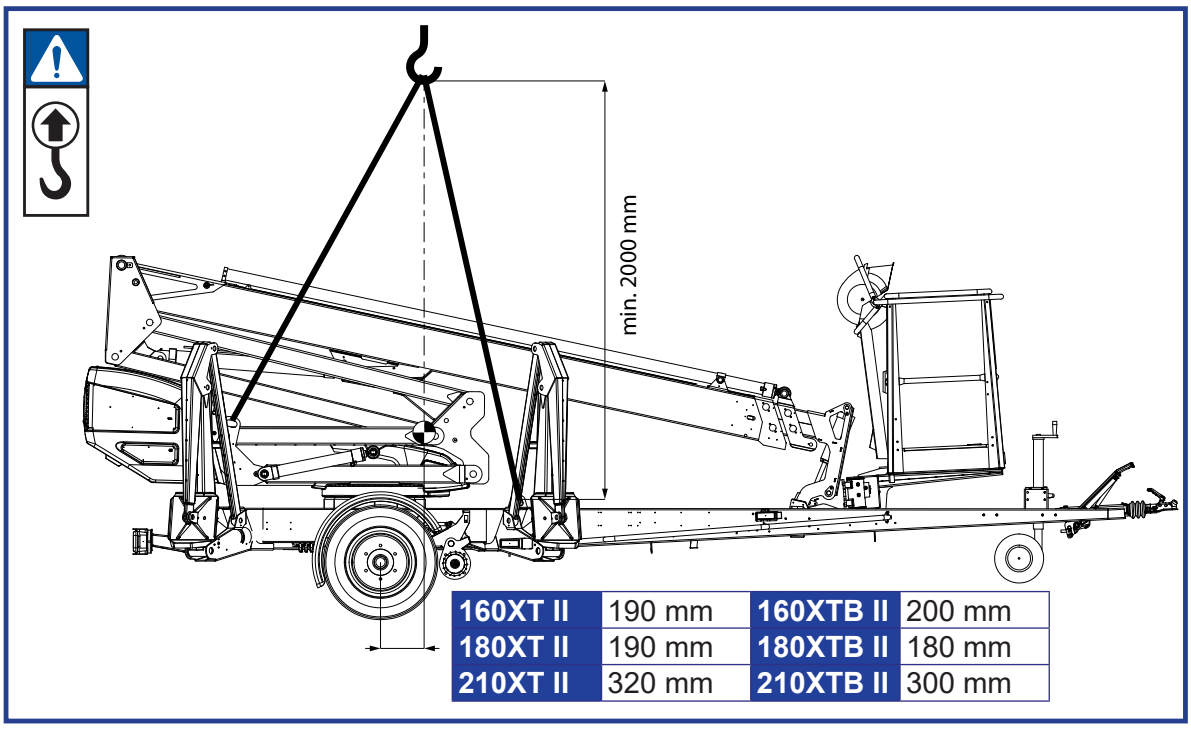


VARNING

Fallrisk! Surra fast liften på fordonet för transporten. Liftens chassi är utrustat med specifika, markerade öglor för fastsurrning. Undvik strukturella skador genom att endast använda de markera fästpunkterna.

5.3.5. Lyfta enheten

Enheten kan lyftas med hjälp av öglorna som visas på bilden. Lyftöglorna är symmetriskt placerade på båda sidorna av liften.



160XT II	190 mm	**160XTB II**	200 mm
180XT II	190 mm	**180XTB II**	180 mm
210XT II	320 mm	**210XTB II**	300 mm

Under lyftet måste arbetskorgen vara i transportpositionen. Ta bort allt löst material från ramstrukturerna och arbetskorgen innan lyftet görs.

Lyft med en lämplig kran med tillräcklig kapacitet och relevanta tillbehör. Se till att kranen och annan lyftutrustning är tillräckligt stark för enhetens vikt. Kontrollera liftens vikt i de tekniska specifikationerna.

Se till att du inte skadar enheten under lyftet.

5.4. LÅNGVARIG FÖRVARING

Rengör maskinen noggrant, smörj den och applicera skyddande fett på den innan den ställs undan för förvaring under längre tid (se punkten ”Smörjschema”). Upprepa rengörings- och smörjningsprocedurerna när maskinen ska tas i bruk igen.

Se till att hålla batterierna laddade under förvaringstiden för att minimera risken för försämrad prestanda och förhindra batterifel. Det är särskilt viktigt att upprätthålla laddningen under kall förvaring för att förhindra batterifel på grund av frysning. Det räcker att ansluta liften till nätströmmen några timmar per månad.

MEDDELANDE

Om liften ska bli stående under längre tid, till exempel över vintern, rekommenderar vi att man stöttar upp den för att ta bort eventuell belastning från hjulen.

De regelbundna inspektionerna måste utföras enligt stegen som beskrivs i instruktionerna.

BLANK

6. ÅTGÄRDER VID NÖDSITUATIONER

6.1. VID NEDSATT STABILITET

Nedsatt stabilitet kan förorsakas av fel på maskinen, av vind eller andra sidokrafter, då underlaget ger vika eller då det har förekommit slarv vid uppställningen. Nedsatt stabilitet ger sig oftast tillkänna genom att lutningen ökar.



1. Om du har tid ska du försöka utreda orsaken till den nedsatta stabiliteten och i vilken riktning den verkar. Larma med signalhornet övriga personer som befinner sig på arbetsområdet.
2. Om möjligt, minska korgbelastningen.



3. Kör in teleskopet med nödsänkning för att minska räckvidden i sidoriktning. Undvik snabba och ryckiga rörelser.



4. Sväng bommen och korgen i motsatt riktning mot lutningen dvs. där liftens stabilitet är normal.



5. Sänk ned bommen

Om orsaken till nedsatt stabilitet är ett fel på liftens funktion måste det omedelbart repareras.



Liften får inte användas förrän felet har avhjälpts och liftens skick kontrollerats.

6.2. VID ÖVERBELASTNING



1. Om du har tid ska du försöka utreda orsaken till den nedsatta stabiliteten och i vilken riktning den verkar. Larma med signalhornet övriga personer som befinner sig på arbetsområdet.
2. Om möjligt, minska korgbelastningen.

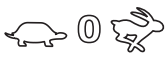


3. Kör in teleskopet med nödsänkning för att minska räckvidden i sidoriktning.
4. Det gröna ljuset tänds i och med att överbelastningssituationen kvitteras. Efter det kan maskinen användas normalt.

6.3. OM OPERATÖREN BLIR OFÖRMÖGEN ATT AGERA I KORGEN



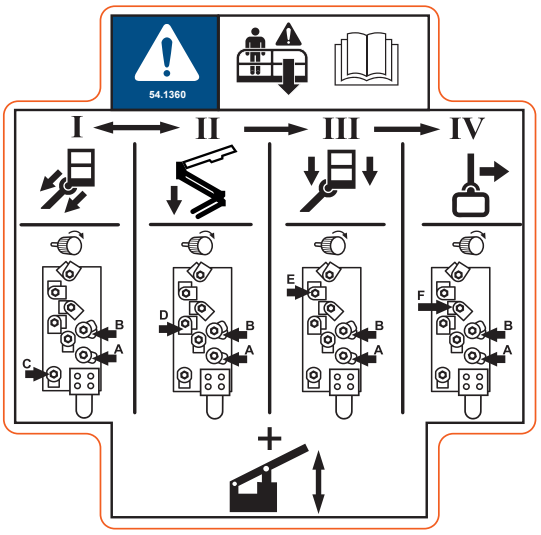
1. Krossa förseglingen till knappen för förbikoppling av nödstoppet
2. Håll knappen för förbikoppling av nödstoppet intryckt.



3. Välj hastighet och håll den.
4. Utför rörelsen

6.4. OM ENERGIFÖRSÖRJNING HAR AVBRUTITS

Manövrering:
Liften är försedd med ett nödsänkningssystem som drivs av en handpump. Pumpen sitter bakom sidolocket på den högra sidan sett från panelen på chassiet. Manöverspaken för pumpen är fäst vid lockets insida. Kontrollera alltid att nödsänkningssystemet är i gott skick innan liften tas i bruk .



OBS! Då du använder nödsänkningsfunktionen, kör först in teleskopet, sedan sänk ned ledarmarna och bommen och till sist sväng bommen.

1. Teleskop in
- Vrid igen fingerskruvarna A, B och C medurs på ventilblocket
- pumpa teleskopet helt in med handpumpen.
- Vrid skruvarna helt upp motsols efter användningen.

2. Sänkning av ledarmarna
- Vrid igen fingerskruvarna A, B och D medurs på ventilblocket
- pumpa ledarmarna helt ned med handpumpen.
- Efter användningen, skruva upp skruvarna ända upp motsols

3. Sänkning av bommen
- Vrid igen fingerskruvarna A, B och E medurs på ventilblocket
- pumpa bommen helt ned med handpumpen.
- Efter användningen, skruva upp skruvarna ända upp motsols



4. Svängning av bommen
- Vrid igen fingerskruvarna A, B och F medurs på ventilblocket
- sväng runt bomsystemet moturs genom att pumpa med handpumpen.
- Efter användningen, skruva upp skruvarna ända upp motsols

6.5. VID NÖDSITUATION, OM INTE HELLER NÖDSÄNKNINGSSYSTEMET FUNGERAR

Om nödsänkningssystemet inte fungerar, ska du sträva efter att varna andra personer på byggplatsen eller ring efter hjälp. Då hjälp har anlänt, försök:
- återkoppla den elström som behövs för liftens normala funktion
- återställa nödsänkningsfunktionen
- få nödsänkningsfunktionen att fungera på annat sätt, t.ex. genom att byta batteri

7. FELSÖKNING

ORSAK	ÅTGÄRD

1. Elmotorn startar inte från startknappen eller trots att man manövrerar någon av rörelserna

Man har inte valt korrekt manövreringsplats.	Välj den aktuella manövreringsplatsen via nyckelbrytaren Q1.
Huvudströmbrytaren är i öppet läge.	Koppla på huvudströmbrytaren.
Nödstoppknappen antingen på den övre eller på den nedre manövercentralen har fastnat i nedre läge.	Lyft upp tryckknappen och starta motorn med startbrytaren.
Ingen matning av batteriström till huvudcentralen - inget utslag i batterimätaren.	Kontrollera säkring F3 (glasrörssäkring på 10A i huvudcentralen). Kontrollera säkring F12 (automatisk säkring på 15A i det vänstra batterihuset) Kontrollera säkring FG (megafuse på 150A i det vänstra batterihuset)
Batterispänningen kommer till huvudcentralen - batterimätarens utslag är 100 % - 1 %.	Kontrollera säkring F1 (glasrörssäkring på 10A i huvudcentralen). Kontrollera säkring F4 (glasrörssäkring på 10A i huvudcentralen).
Batterispänningen kommer till huvudcentralen - batterimätarens utslag är 0 %.	Batterierna är tomma, under circa 17V -> ladda batterierna genom att koppla till nätkabeln.

MEDDELANDE

Under normal drift är användningstiden hos välskötta batterier ca 4–5 år. Fel behandling förkortar deras livslängd snabbt.

2. Rörelserna "bom upp" och "teleskop ut" fungerar inte trots att elmotorn startar normalt vid manövrering av övriga rörelser

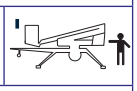
Batterispänningen är för låg, lyftfunktionerna förhindras.	Ladda batterierna genom att koppla till nätkabeln.

3. Ingen av arbetskorgens rörelser fungerar trots att elmotorn är i gång och omkopplaren är i korrekt läge

Liften har överbelastats.	Minska korglasten. eller	
	Kör teleskopet inåt tills korgen kommer till funktionsområdet (det gröna ljuset i manövercentralen i korgen tänds).	
Safeguard (tillval) förhindrar manövreringen av rörelser från manövercentralen i arbetskorgen.	Returnera Safeguardmagneten till sitt motstycke.	

ORSAK	ÅTGÄRD

6. Stödbenen rör sig inte

Bommen ligger inte på transportstödet.	Kör bommen på transportstödet.
Omkopplaren är i fel läge.	Vrid omkopplaren i korrekt läge. 
Gränsbrytaren på bomstödet har inte slutits.	Kör bommen ordentligt på transportstödet.

7. Störningar i arbetskorgens rörelser – endast någon av rörelserna fungerar

Lyftning, sänkning och utdragning av teleskopet fungerar inte, det röda signalljuset både i korgens och i chassiets manövercentral lyser och summern ljuder.	Bommen har överbelastats – kör in teleskopet och försök på nytt (automatisk kvittering).

18. Köranordningen fungerar inte trots att omkopplaren är i läge LCB

Bommen ligger inte på transportstödet.	Kör bommen på stödet.

24. Hjulbromsarna överhettas

Handbromsspaken ligger en aning på.	Frigör handbromsen.

25. Kulkopplingen låser sig inte

Kulkopplingens inre delar nedsmutsade.	Rengör och smörj.
Dragfordonets dragkula för stor.	Kontrollera att dragkulan på dragfordonet är av lämplig storlek för kulkopplingen på liften. Enligt DIN74058 ska kulans diameter vara max. 50 mm och min. 49,5 mm.

Vid alla övriga nödsituationer ska liften föras till ett behörigt DINO-serviceställe för underhåll.

För att undvika fel

- Följ instruktionerna i bruksanvisningarna
- Akta dig för farliga situationer där liften kunde skadas
- Håll liften ren och skydda den för fukt

ANMÄRKNINGAR

ANMÄRKNINGAR

8. UNDERHÅLLSPROGRAM

Serviceintervall	Åtgärderna var utförda av	Instruerad
Dagligen	Användare	instruktionsbok
1 månads / 100 timmar*	Kompetent person som är väl insatt i liften	serviceanvisning
Med 6 månader / 400 timmar*	Kompetent person som är väl insatt i liften	serviceanvisning
Med 12 månader / 800 timmar*	Teknisk specialist som är insatt i liftens konstruktion och användning.	serviceanvisning
Vid behov	Teknisk specialist som är insatt i liftens konstruktion och användning.	serviceanvisning
* Serviceintervall i månader eller i drifttimmar beroende på vilket som uppnås först.		

MEDDELANDE

Förutom de dagliga underhållsåtgärder som föreskrivs i underhållsprogrammet, ska varje användare utföra en inspektion på arbetsplatsen som gäller hans eget arbete.

O = Granska (allmän/visuell inspektion).
● = Grundlig kontroll. Utförs enligt anvisningarna i separat servicehandbok.
▲ = Utför smörjning, service, utbyte av delar och reparationsåtgärder enligt punkten

Smörj och behandla alltid liften med skyddsfett genast efter tvätt.

En extraordinär inspektion måste alltid utföras efter en exceptionell situation. En exceptionell situation kan t.ex. vara att liften har skadats så allvarligt att dess hållfasthet eller säkerhet på något annat sätt eventuellt har nedsatts. Se den separata servicehandboken för mer detaljerade anvisningar.

MEDDELANDE

Om liften är försedd med ett bensin- eller dieselaggregat, ska man utöver det normala underhållsprogrammet utföra de underhållsåtgärder som föreskrivs i bruks- och serviceanvisningarna för aggregatet.

MEDDELANDE

I svåra förhållanden, då fukt, frätande kemikalier eller frätande klimat kan förorsaka snabbare försvagning av konstruktionerna eller övriga funktionsstörningar, ska man förkorta intervallerna mellan underhållen och försöka hindra korrosion och funktionsstörningar genom att använda tillbörliga skyddsmedel.

		Underhållsåtgärd	Daglig	100 h / 1mån	400 h / 6mån	800 h / 1år	Special	Anmärkningar
1	Stödben							
		Struktur	○	○	○	●		
		Fotplattor				○		
		Leder		○/▲	○/▲	●/▲		Mobilgrease XHP 222
		Gränslägesbrytarmekanism				○		
2	Chassi							
		Struktur	○	○	○	●		
		Dragstång	○	○	○	●		
		Transportstöd				○		
3	Bom							
		Struktur	○	○	○	●		
		Glidytor		▲	▲	▲		PRF Teflube
		Glidklossar		○/▲	○/▲	○/▲		
		Leder		▲	▲	○/▲		Mobilgrease XHP 222
4	Arbetskorg							
		Struktur	○	○	○	●		
		Grind	○	○	○	●		
		Korghållare	○	○	○	●		
		korgstift				○		
		Förankringspunkter				○		
5	Svänganordning och rotationsadapter							
		Struktur	○	○	●	●		
		Svänglagrets fäste			○	●		Testa Dra åt M16: 180 Nm 280 Nm M12: 80 Nm 115 Nm
		Smörjnipplar (1–1,5 g x 4 st.)			▲	▲		Mobilgrease XHP 222
		Vinkelväxelns fäste				○		
		Vinkelväxelns spel				○		
		Smörj kuggringarna			▲	▲		Ceplattyn 300
		Svänglagrets axiella spel				●		Max. 1 mm
		Svängmotor				○		
		Rotationsadapter				○		
		Hävarm				○		

6	Länkkedjesystem						
	Kedjeindikator	○	○	○	○		
	Smörj kedjor			▲	▲		Würth HHS Grease
	Smörj kedjerullar		▲	▲	▲		Mobilgrease XHP 222
	Kedjornas spänning				●/▲		
	Reservkedjans fäste				○		
	Kedjornas skick				●		30 länkar max. 486 mm
7	Cylindrar						
	Lasthållning		○	○	●		
	Leder		○/▲	○/▲	○/▲		Mobilgrease XHP 222
	Teleskopcylinderleder			○/▲	○/▲		Mobilgrease XHP 222
	Kolvstång och tätningsring				●		
	Kopplingar				●		
	Korgnivellering		○	○	○		
8	Köranordning						
	Drift		○	○	●		
	Infästning i chassit				○		
	Lasthållning		○	○	○		
	Smörj			▲	▲		Mobilgrease XHP 222
9	Hydraulsystem						
	Oljefilterpatron				▲		
	Olja	○	○	○	▲		ISO VG 22, 20 liter
	Ledningar och kopplingar	○	○	○	●		
	Tryck				●		
10	Axel och hjul						
	Axelns skick				●		
	Axelns fäste				●		150 Nm
	Däck	○	○	●	●		Använd det maximala lufttrycket som står angivet på däcket
	Fälgar				○		
	Hjulbultar/hjulmuttrar			○	●		Bultar: 90 Nm Muttrar: 325 Nm
	Hjullagrens spel				○		
	Smörj stödhjulet				▲		
11	Kulkoppling och påskjutsbroms						
	Kulkoppling		○	○/▲	○/▲		Würth HHS Grease
	Låsmekanism				○		
	Fäste				○		
	Påskjutsanordning		○	○/▲	○/▲		Mobilgrease XHP 222
	Avstånd				○		
	Drift				●		
	Bromsarnas funktion			○	○		
	Bromsstång och vajrar			○/▲	○/▲		Würth HHS Grease
	Bromsjustering var 5 000 km		●/▲	●/▲	●/▲		M10: 24 Nm, M12: 40 Nm

12	Elsystem						
	Styrboxar				○		
	Anslutningar				○		
	Gränslägesbrytare och sensorer				○		
	Kablar		○	○	○		
	Kabelkedja				○		
	Kontakt och uttag för nätström				○		
	Jordfelsbrytare				○		
	Batteri		○	○	○		
	Elektrolytnivå (TX & XTB)		○/▲	○/▲	○/▲		
	Trafiklampor och reflektorer	○	○	○	○		
13	Styrsystem och säkerhetsanordningar						
	Drift	○	○	○	○		
	Gränslägesbrytarnas funktion	○	○	○	●		
	Nödstopp	○	○	○	○		
	Nödsänkning	○	○	○	○		
	Signalhorn	○	○	○	○		
	Överbelastningsskyddsanordning		▲	●/▲	●/▲		RK5 800 h/årligen
14	Dekaler, plåtar och instruktioner	○	○	○	○		
15	Testlastning						
	Lastning				▲		110 % av nominell last
	Kontrollera strukturer				●		
16	Rostskydd				○	▲	
17	Justering av rörelsehastighet					▲	
18	Särskild inspektion					▲	

8.1. PROGRAM FÖR MYNDIGHETSINPEKTION

Inspektioner måste genomföras i enlighet med lokala och nationella föreskrifter, lagar, direktiv, standarder. Tillverkaren rekommenderar följande inspektioner i enlighet med lokala myndigheter i land korgen baseras i.

En så kallad inspektion före användningen måste genomföras innan korgen används för första gången och före den första starten efter större reparationer och ändringar.

En grundlig inspektion och en provbelastning av personliften måste utföras minst en gång var tolfte (12:e) månad.

Korgen bör genomgå en större inspektion inom tio (10) år efter att ursprungligen ha tagits i bruk. En större inspektion omfattar icke-destruktiv testning och inspektion när produkten är demonterad.

En särskild inspektion ska genomföras om korgen har utsatts för utomordentliga omständigheter som kan ha påverkat kritiska komponenters strukturella integritet.

Inspektionerna bör utföras regelbundet under personliftens hela livslängd.
Om personliften används under extrema förhållanden ska intervallen mellan inspektionerna förkortas.

Personliftens övergripande drifttillstånd samt de säkerhetsrelaterade kontrollanordningarnas skick ska fastställas i regelbundna inspektioner. Var särskild uppmärksam på förändringar som påverkar driftsäkerheten.

Under inspektioner ska man ta hänsyn till och kan implementera anmärkningar som gjorts vid föregående inspektioner, praktisk erfarenhet från användning och information om utförda reparationer för bättre säkerhet.

Stora och särskilda inspektioner ska utföras av en behörig person eller behörigt organ, som är insatt i personliftens drift och konstruktion. Den ansvarige personen bör regelbundet uppdatera sina kunskaper och kunna bevisa dem vid behov.

En rapport om inspektionerna ska upprättas och rapporterna bevaras tillsammans med produkten, i det utrymme som reserverats för det.

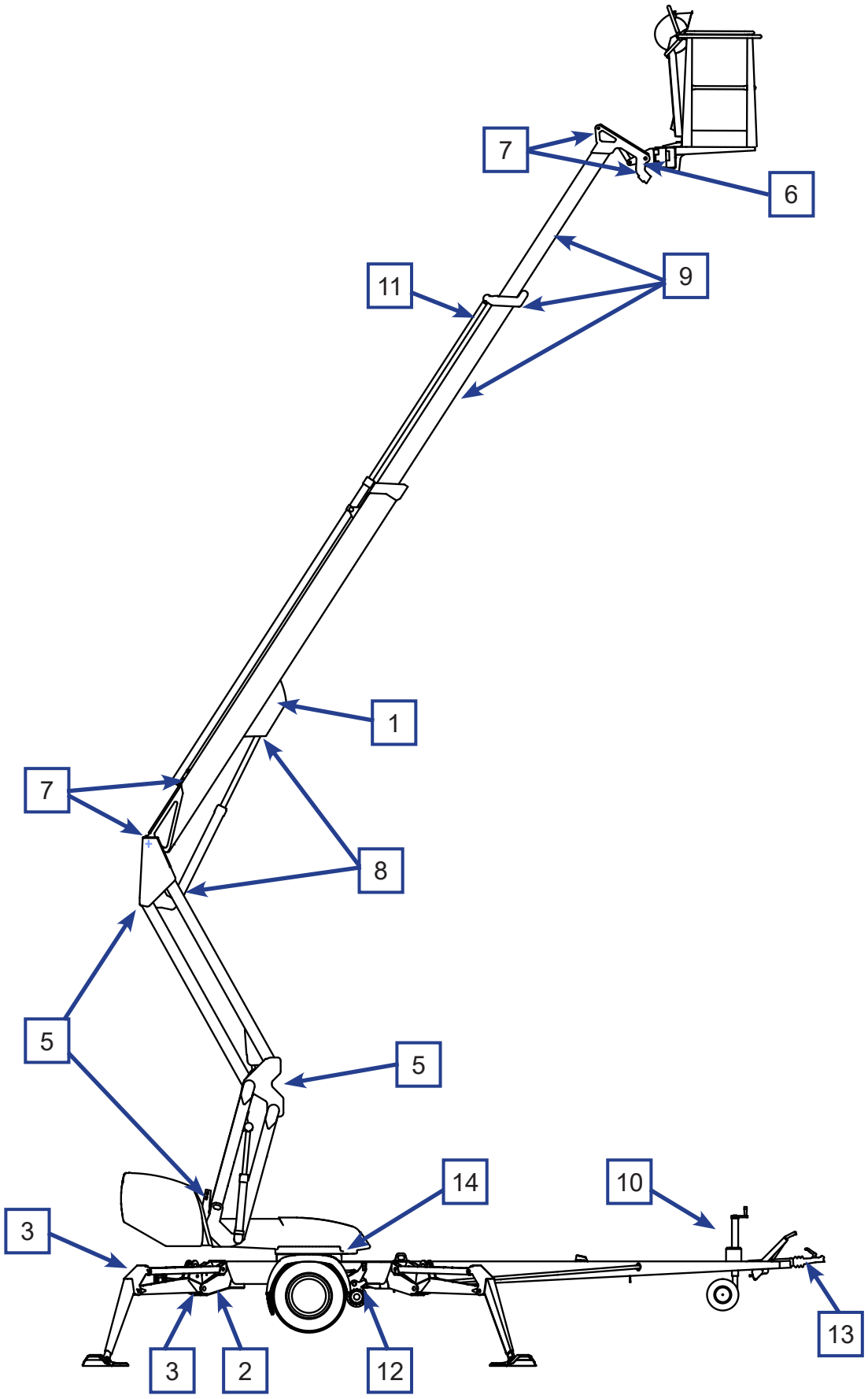
Rapporten ska innehålla
- information om inspektionen
- uppgifter om reparationssvetsningar (datum, vad som reparerades och vem som reparerade)

När liften är klar att användas efter en årlig inspektion ska datumet för inspektionen anges på en inspektionsskylt som fästs vid liften.

MEDDELANDE

Konsultera den lokala myndigheten för bestämmelserna om inspektionerna på personliften och inspektörens behörighet!

8.2. SMÖRJSCHEMA



9. SERVICE OCH UNDERHÅLL

I detta avsnitt ges anvisningar för utförandet av de åtgärder som ingår i underhållsprogrammet och som är på användarens ansvar.

De mer krävande underhållsåtgärderna förutsätter särskild expertis, specialverktyg eller exakta mät- eller ställvärden som instrueras skilt i serviceanvisningarna. I dessa service- eller reparationssituationer ska användaren kontakta en auktoriserad serviceverkstad, importören eller tillverkaren.

Se till att underhållen och inspektionerna på liften utförs i rätt tid och enligt de föreskrivna anvisningarna.

VARNING

Eventuella fel som har uppdagats under användningen eller vid de återkommande inspektionerna, som kan påverka säkerheten, ska repareras före maskinens nästa användningsgång

Håll liften ren. Rengör liften omsorgsfullt före service och inspektioner. Orenheter kan förorsaka betydande problem i t.ex. hydraulsystemet.

Använd originalreservdelar och tillbehör för återkommande underhåll. Se reservdelslistan för mer detaljerad information om delarna.

Första service efter 20 drifttimmar
- justera bromssystemet enligt anvisningarna (se punkt ”Hjulbromsar och -lager”)
- kontrollera hjulbultarnas spänning efter ca 100 km körning

Om liften används under speciellt svåra förhållanden (ovanligt fuktigt, dammigt, korroderande atmosfär, osv.) ska oljebytet och intervaller mellan övriga inspektioner förkortas för att upprätthålla driftsäkerheten och tillförlitligheten.

Ovan nämnda serviceåtgärder och regelbundna inspektioner bör ovillkorligen utföras i rätt tid därför att deras försummelse kan leda till nedsatt driftsäkerhet.

Garantin är inte i kraft om serviceåtgärder och regelbundna inspektioner inte har utförts.

9.1. ANVISNINGAR FÖR DAGLIG SERVICE OCH KONTROLLER

9.1.1. Chassi, bom och arbetsplattform

Granska visuellt att gångrutterna, arbetskorgens grind och räcken är i skick.
Granska visuellt att bommen och ramkonstruktionerna är i skick.

9.1.2. Axlar och hjul

Kontrollera visuellt att det finns luft i däcken och att det inte syns några skador.

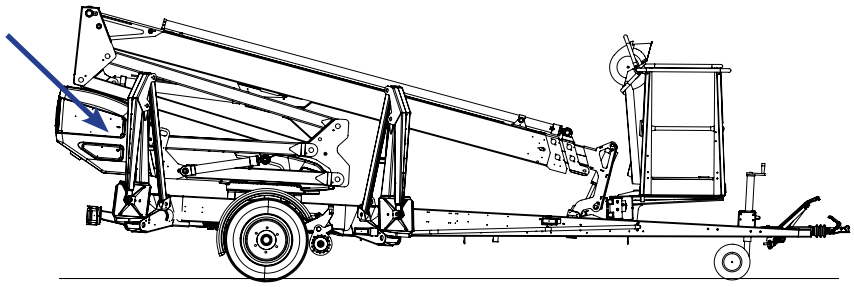
9.1.3. Lampor

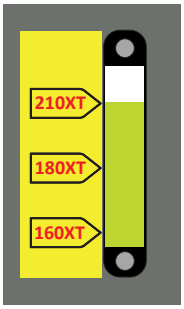
Kontrollera varnings- och signalljusens skick och trafikbelysningen på trailern.

9.1.4. Hydrauloljenivån

Kontrollera hydrauloljenivån med liften i transportläge.
Tillsätt vid behov hydraulolja enligt den skala som märkts i behållaren.

Behållaren för hydraulolja sitter under ett plastskydd på liftens högra sida.





Kontrollera på samma gång att den olja som syns i nivåögat på behållaren ser ren och normal ut (ingen skum, etc.).

9.1.5. Elektriska och hydrauliska system

Granska visuellt hydraulslangarna, rören och anslutningarna.
Kontrollera om det syns oljeläckage.

Kontrollera att elektriska komponenter, inkapslingar och kablage inte visar synliga tecken på skador.

Eventuella externt skadade komponenter, slangar, krockade rör och anslutningar eller lösa eller skadade ledningar måste bytas före drift.

9.1.6. Styrsystem och säkerhetsanordningar

Kontroll av säkerhetgränsernas funktion

Testa funktionen av de gränsbrytare som förhindrar manövrering av bommen och stödbenen enligt följande:

1. Liften i transportläge med stödbenen upplyfta och köranordningen tillkopplad.
2. Kör bommen från manöverorganen på chassiet.
   Bommen bör inte gå att användas oberoende av omkopplarens läge.
3. Kör ned stödbenen till liftens användningsposition
4. Kör upp bommen från manöverorganen på chassiet tills bommen lyfts upp från stödet
5. Manövrera stödbenen.
   Stödbenen bör inte gå att användas oberoende av omkopplarens läge.

Kontroll av nödsänkningens, nödstoppets och ljudsignalens funktion

Testa funktionen av nödstoppet, nödsänkningssystemet och ljudsignalen från manövercentraler både på chassiet och i korgen.

- Lyft först upp bommen och kör sedan ut teleskopet 1–2 meters. Tryck ned nödstopp-knappen medan du kör rörelsen – då ska rörelsen och motoren stanna.
- Från manövercentralen i arbetskorgen
  - lyft upp nödstopp-tryckknappen
  - använd nödindragningsknapp för att köra in teleskopet
  - testa ljudsignalens funktion.

9.1.7. Dekaler, skyltar och anvisningar

kontrollera att alla skyltar, varningsdekaler samt symboler vid manöverdon och övervakningsinstrument är på plats, i gott skick och rena.

Om dekaler eller tejp har börjat lossna eller rivas, eller om bilderna eller texterna på dem har blivit oläsbara, ska dekalerna bytas ut mot nya.

Produktnumren på dekalerna anges på dekalen och produktnummer för nya dekalserier finns i reservdelslistan.

Försäkra dig om att de bruksanvisningar som medföljer maskinen är läsbara.

BLANK

BLANK

10. ÄGARBYTE

Till liftens ägare:

Om du köpt din DINO-lift som begagnad av någon annan än tillverkaren, vänligen meddela dina kontaktuppgifter till tillverkaren med formuläret på denna sida och skicka det till adressen:

info@dinolift.com

Med hjälp av meddelandet är det möjligt för dig att få information om säkerhetsmeddelanden eller andra kampanjer som gäller din maskin.

Obs! Meddelandet behöver inte göras för en hyrd maskin.

Maskinmodell: DINO _____

Tillverkningsnummer: _____

Tidigare ägare: _____

Land: _____

Maskinens inköpsdatum: _____

Nuvarande ägare: _____

Adress: _____

_____

Land: _____

Uppgifter om kontaktpersonen

Namn och befattning i företaget: _____

Telefon: _____

E-post: _____

BLANK

ANMÄRKNINGAR